



Por las  
víctimas  
del huracán  
"Katrina"

PAG. 2

Septiembre de 2005

PERIÓDICO DE LA ARQUIDIÓCESIS DE MIAMI

Vol. 53 No. 9 // [www.vozcatolica.org](http://www.vozcatolica.org)

## EN ESTE NUMERO



Obispo John  
Noonan:  
De Irlanda  
a Miami con  
amor

PAG. 12-13

Nuestra Señora de la  
Caridad: Madre de todos  
los que acuden a ella

PAG. 3

La Renovación  
Carismática crece en  
Broward

PAG. 4

Radio Paz celebra 15 años  
al servicio de Cristo

PAG. 8

Miami en la XX Jornada  
Mundial de la Juventud

PAG. 22

Ante el rostro del dolor, la  
respuesta de la Iglesia

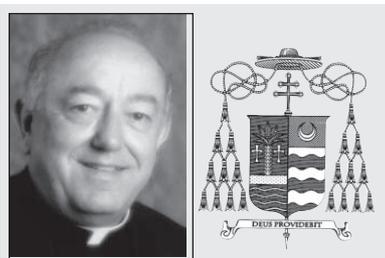
PAG. 24



*Joshua Silva, alumno de sexto grado de la escuela Sts. Peter and Paul, de Miami, sostiene en alto un crucifijo mientras cerca de 5,000 personas rezan el rosario, antes del comienzo de la tradicional Misa del 8 de septiembre, en la Arena de Miami, para honrar a Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba.*

Ana Rodriguez-Soto/TFC

## “¿Dónde está Dios?... ¿Dónde estaban ustedes?”



Arzobispo John C. Favalora

Mis queridos amigos:

El lunes por la mañana, mientras el huracán “Katrina” azotaba la Costa del Golfo, mi secretaria recibió una llamada telefónica de un caballero que simplemente le dijo: “Pregúntele al arzobispo dónde estaba su Dios mientras todo esto estaba pasando”.

Pensé en esta pregunta durante largo rato. No es la primera vez que ha sido formulada. Lo fue después del huracán “Andrew”. Lo fue después del 11 de septiembre. Es la misma pregunta que se hacen las familias cada vez que la muerte las golpea. La que se hacen las personas cada vez que ven la devastación y el mal causado por el hombre en todo el mundo.

Es una pregunta pertinente, especial-

mente si a uno le importa realmente el darle respuesta. Durante la semana pasada, he pensado en esta pregunta largo tiempo.

La respuesta me la dieron las escrituras que hemos leído hoy, todas las cuales nos recuerdan que, efectivamente, somos responsables unos de otros: “Porque donde están dos o tres reunidos en Mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos” (Mt. 18: 20).

Durante toda la semana hemos visto ejemplos de esto en las pantallas de los televisores. Hemos visto a personas en situaciones desesperadas, haciendo cosas desesperadas. De repente, venía alguien que les alcanzaba una botella de agua, y la expresión de sus rostros cambiaba.

Anoche vi a una familia de Slidell en la televisión. Se habían reubicada en el sur de la Florida, con una familia que los recibió. La mujer dijo algo que se grabó en mi mente: “La gente ha sido tan buena... Nunca me había dado cuenta de que la gente podía ser tan buena”.

¿No es una vergüenza que tenga que ocurrir una crisis nacional para que esta mujer vea la bondad del prójimo, y para que el prójimo sea bueno con ella?

Cuando practicamos la bondad hacia los otros, los volvemos creyentes, porque esa bondad es la bondad de Dios actuando en nosotros.

El libro del Génesis nos dice que cada uno de nosotros ha sido creado a imagen y semejanza de Dios. Ese Dios que ac-

túa en nosotros es el mismo Dios que se manifestará a quienes preguntan: ¿Dónde está Dios? Hacemos que Dios se manifieste a los demás cuando los tratamos como Dios los hubiera tratado.

Pero olvidamos esto, especialmente cuando no nos comportamos con los demás de la manera en que Dios se hubiera comportado con nosotros.

Por lo tanto, la respuesta apropiada a la pregunta de “dónde estaba Dios”, es que Dios siempre está presente, pero no siempre se manifiesta, simplemente porque no permitimos que ese Dios que está dentro de nosotros se haga visible.

Hay también una segunda pregunta, implícita en la primera. ¿Por qué permite Dios que estas cosas sucedan? Se trata de una pregunta de hondas implicaciones filosóficas. ¿Por qué existe el mal? La respuesta está en el libro de Job.

Todos conocemos la historia de Job. Era un hombre próspero y fiel a Dios. Pero Dios permitió que el mal lo sometiera a prueba, y Job perdió todo lo que poseía, su hogar y hasta su familia. De manera muy semejante a lo que les sucedió a nuestros hermanos de la Costa del Golfo, todo le fue arrebatado.

Sus amigos le dijeron que estaba siendo castigado por sus pecados personales (como algunos han pensado también en Nueva Orleans). Pero Job no era más pecador que cualquier otro ser humano —de hecho, era un hombre muy bueno—, y no podía aceptar semejante explicación. Pero

no renegó de Dios. A pesar de sus infortunios, Job nunca perdió su fe. Pero se sentía muy frustrado, y se dirigió a Dios, y le preguntó el porqué.

La respuesta de Dios fue: ¿Quién eres tú para preguntarme esto? ¿Acaso estabas presente cuando creé el universo, cuando hice correr los ríos y crecer los océanos, cuando levanté las montañas? Dios no dio explicaciones; simplemente, dijo: Yo sé lo que está ocurriendo. Yo concebí el mundo entero. Y así como me ocupé de la creación, me ocuparé de ti.

Y Job se arrepintió de sus pensamientos de rebeldía. Y recuperó todas sus bendiciones: una nueva prosperidad, un nuevo hogar, y toda una nueva familia, llena de hijos. Su famosa frase sobre aquella jornada de pérdida fue: “El Señor lo da, y el Señor lo quita”.

La historia de Job es la historia de la resurrección. Ésta es la esperanza que las víctimas de “Katrina” necesitan, y que las personas de fe pueden ofrecerles.

El Señor da. El Señor quita. Y el Señor devuelve de un modo diferente.

Tenemos necesidad de creer en esto. Tenemos necesidad de confiar en esto. Tenemos necesidad de poner nuestra atención en Dios, no en las muchas cosas en las que creemos en lugar de Dios.

Si tenemos esperanza y fe, entonces lo tenemos todo.

El Señor da. El Señor quita. Y el Señor devuelve de un modo diferente, de un modo tal vez mejor.

Esta edición fue a imprenta el 12 de septiembre

LA VOZ CATÓLICA



www.vozcatolica.org

Arquidiócesis de Miami

9401 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33138-2970  
Fax: (305) 762-1223

**President:** Arzobispo John C. Favalora  
**President of Pax Catholic Communications:** Rev. José Luis Hernando  
**General Director of Pax Catholic Communications:** Rev. Alberto R. Cutié  
**Editor of La Voz Católica:** Emilio de Armas, Ph.D.  
redaccion@miamiarch.org  
**Advertising Sales Manager:** Jorge Ferreiro, BA.  
(305) 762-1201 - jferreiro@miamiarch.org  
**Circulation Director:** Maritza Álvarez, BS.  
(305) 762-1124 circulacion@miamiarch.org  
**Production Manager:** Lic. Manuel Villaverde  
(305) 762-1127 - mvillaverde@miamiarch.org  
**Staff Writer:** Angélique Ruhí-López, MA.  
(305) 762-1125 - reportera@miamiarch.org  
**Webmaster:** Ing. Modesto Arocha  
Alexandria Library Incorporated

**Director of Communications:** Mary Ross Agosta

LA VOZ CATOLICA (USPS 003-739) is a monthly newspaper, except August, of the Archdiocese of Miami, 9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138-2970.  
©2005 La Voz Católica — The Catholic Voice Publishing Co.  
**POSTMASTER:** Send address changes to LA VOZ CATOLICA  
9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138-2970

ISSN 1044-1884

### Correspondencia.

La Voz Católica  
9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138  
Por fax: (305) 762-1223.



## Por las víctimas del huracán “Katrina”

### Redacción

El Arzobispo de Miami, Mons. John C. Favalora, designó el domingo 4 de septiembre de 2005 como Día Especial de Oración por las víctimas del huracán “Katrina”.

Ese día celebró la Misa de las 10:00 a.m. en la Catedral de Santa María, e invitó a todos los feligreses de la Arquidiócesis a que se unieran a él en oración en la Catedral.

“Aunque es el fin de semana del Día del Trabajo y un tiempo de descanso”, señaló el Arzobispo Favalora en una declaración previa, “no podemos descuidarnos ni desinteresarnos ante la situación tan precaria por la que atraviesan nuestros hermanos y hermanas que se han quedado sin hogar, comida, agua y condiciones sanitarias. Imploro a todos ustedes”, enfatizó, “que oren intensamente y que ofrezcan sacrificio en comunión con nuestros hermanos y hermanas que están sufriendo intensamente en este momento”.

“La catástrofe ocasionada por el Huracán Katrina es fuente de sufrimiento y de preocupación para todos nosotros en la Arquidiócesis”, señaló Mons. Favalora.

“Insto a que todos oren diariamente por las personas en las áreas devastadas de la Florida, Alabama, Mississippi y Louisiana, para que encuentren la fortaleza y la paciencia necesarias durante estos momentos tan difíciles de recuperación”.

En todas las Misas del fin de semana del 3 y el 4 de septiembre se incluyó una petición en la Oración de los Fieles por las víctimas del huracán “Katrina”.

Por otra parte, el Obispo William Skylstad, Presidente de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, autorizó una Colecta Nacional para ayudar en las labores de socorro, por lo que el Arzobispo Favalora decretó que, durante el fin de semana del 10 al 11 de septiembre de 2005, se llevara a cabo una colecta especial en todas las parroquias y misiones de la Arquidiócesis de Miami. “Oro para que todos hagan un sacrificio y demuestren su generosidad ante esta destrucción total”, declaró el arzobispo. “Nuestros corazones y nuestras oraciones están con las víctimas del huracán ‘Katrina’ y con sus familias. Además”, añadió, “enviaremos nuestro apoyo a los refugiados que quedan”.

En el momento actual, una de las

contribuciones humanas de mayor importancia emprendidas por la Arquidiócesis es la de traer a escolares de las zonas evacuadas a escuelas católicas de Miami. Por lo menos 30 de estos niños habían sido matriculados de manera totalmente gratuita en escuelas primarias y secundarias de la Arquidiócesis hasta el 9 de septiembre, según instrucciones dadas por el Arzobispo Favalora.

Radio Paz y Radio Peace han realizado maratones de recaudación en favor de las víctimas, con un saldo total de más de \$146,000, que serán entregados a Caridades Católicas.

La Ermita de la Caridad, cuyo techo sufrió daños durante el paso del huracán “Katrina” por Miami, también ha solicitado donaciones monetarias, cuyo importe se destinará a las víctimas del huracán una vez que sea cubierto el costo de reparar el techo de la Ermita.

La Sociedad St. Vincent de Paul se ha comprometido a ubicar hasta 1,500 familias traídas al sur de la Florida por la Cruz Roja y FEMA. Se ha establecido un sitio en la Red donde las familias locales dispuestas a

Pasa a la página 9

## Nuestra Señora de la Caridad: Madre de todos los que acuden a ella

“Ella representa a la Virgen María para nosotros también; una Virgen de milagros. Es Patrona de todos los inmigrantes.”

– Dominique Jean-Jacques

**Angelique Ruhi-López**

La Voz Católica

Desde que la imagen de Nuestra Señora de la Caridad fue encontrada por tres humildes pescadores en la Bahía de Nipe, alrededor de 1604, la Virgen del Cobre (en la región oriental de Cuba) ha sido un símbolo de la presencia de la Madre de Jesucristo para todas las generaciones de cubanos. Pero la Virgen de la Caridad también es símbolo de protección mariana para todos aquellos que acuden a ella, especialmente los inmigrantes.

“La historia de cómo salvó a los marineros me dice que ella ayuda a todos los que lo necesitan”, indicó Luis Montero, un joven nacido en los Estados Unidos. Montero, que es monaguillo en la Ermita de la Caridad, añadió: “Ella no sólo ayuda al pueblo cubano. Todos los que la necesitan encuentran su ayuda. Nuestra Señora de la Caridad acepta a todos, y la gente de aquí [de la Ermita] es como ella –acepta a todas las personas de todos los países”.

Los numerosos devotos de diversas nacionalidades que acuden a la Ermita de la Caridad, dan testimonio de ello.

Gustavo Jurado es un ingeniero colombiano que visita la Ermita con su esposa, Luz, varias veces a la semana.

“La capilla misma es una obra de arte. Hay algo aquí que me fascina”, explicó Gustavo Jurado. “Hay mucha luz aquí, no como muchas de las iglesias antiguas”, comentó. “La luz muestra la resurrección que va guiándonos por una Iglesia viva, llena de Jesús”.

“Vinimos buscando la figura de María Madre, movidos por la fe. Vinimos atraídos por su nombre, que significa la Madre del Amor”, señaló Luz Jurado, una arquitecta que fue invitada al santuario cuando ella y su esposo llegaron de Colombia hace cuatro años. “Encuentro mucho recogimiento espiritual; lo siento aquí”.

La Ermita de la Caridad, situada en 3609 South Miami Avenue, en la Bahía de Biscayne, al pie de las mismas aguas que tocan la orilla de



Angelique Ruhi-López

“Nuestra Señora de la Caridad”, cuadro del pintor español Ramón Lapayese, expuesto en la capilla del Centro de Espiritualidad Carmelita, en Miami.

Cuba, fue construida gracias a las donaciones de cubanos recién llegados al exilio, quienes donaron 10 centavos por cada miembro de su familia para reunir los \$420,000 que costó construir el santuario. El terreno, junto al Hospital Mercy, fue donado para la construcción de una capilla dedicada a la Virgen de la Caridad por el primer Arzobispo de la Arquidiócesis de Miami, Coleman F. Carroll, en los años finales de la década de 1960. El santuario, que actualmente recibe a más de medio millón de visitantes anualmente, fue dedicado el 2 de diciembre de 1973.

Yenit Acevedo, también de Colombia, llegó a Miami hace 3

años y medio, y fue llevada a la Ermita por su madre.

“En la Virgen de la Caridad encontré consuelo, oración, y más acercamiento a Jesús”, dijo. “Ella es Madre de todos nosotros”.

Muchas de las personas que vienen a Miami de otros países nunca han oído hablar de la Virgen de la Caridad, pero encuentran en ella a una Patrona.

“Nosotros no la tenemos en nuestro país”, explicó Leesiane Jaegar, de Haití. “Los cubanos la hicieron famosa, pero he estado viniendo a la Ermita para orar durante 10 años”.

Su amiga Dominique Jean-Jacques, también de Haití, que ha visitado el santuario por 20

años, expuso: “Ella representa a la Virgen María para nosotros también; una Virgen de milagros. Es Patrona de todos los inmigrantes”.

Otro inmigrante a quien también le interesa la devoción a Nuestra Señora de la Caridad es el nuevo Obispo Auxiliar de Miami, Mons. John Noonan, originario de Irlanda.

“Fui a la Misa en honor a Nuestra Señora de la Caridad por primera vez en el *Marine Stadium*, en los años 70”, señaló Mons. Noonan. “Era una celebración muy grande. Me encantaron la música y los pañuelos blancos”.

Mons. Noonan explica que, cuando vienen de visita sus

familiares o sus amistades de Irlanda, la Ermita es una parada esencial en el recorrido por Miami.

“Me encanta ir a la Ermita”, dijo. “A todos los que vienen [a Miami], los llevo a la Ermita. Les explico por qué el edificio tiene esa forma, y los símbolos que hay dentro de la capilla. Es parte de nuestra historia, de quiénes somos como pueblo”.

Mons. Noonan destacó la importancia de promover la Imagen de la Virgen de la Caridad como Madre acogedora de todos los pueblos.

“Ha habido un crecimiento lento de la conciencia sobre Nuestra Señora, y tenemos que ensanchar esta experiencia”, añadió. “Como yo mismo soy inmigrante, me doy cuenta de que hay una historia muy rica aquí”.

Fue esta misma historia, junto con la experiencia de la suya propia, lo que atrajo a Ana Chacón, de Venezuela, a la Ermita –y al corazón de la Virgen de la Caridad.

“En mi país teníamos con frecuencia una vivencia, una romería a la Virgen en gratitud por su presencia. Seguí esta tradición aquí con la Virgen de la Caridad”, indicó Chacón, que llegó a Miami de su país natal hace seis años.

Chacón dice que, cuando llegó de Venezuela, se pasaba los sábados en el santuario, donde asistía a Misa, rezaba ante el Santísimo, leía la Biblia y contemplaba el mar.

“Añoraba mi país como añoran los cubanos su isla”, dijo.

Unirse a la Cofradía de Nuestra Señora de la Caridad, de la que Chacón ha sido miembro por cuatro años, la ayudó a adaptarse a la vida en los Estados Unidos.

“Yo la había visto a ella como Madre de los cubanos, pero es Madre y Abogada de todas las naciones del mundo”, expuso Chacón. “Cuando la veo a ella en su barquita, y veo a esos hombres y mujeres que quieren encontrar la libertad, me acerco más a ella y le pido por Venezuela, por Cuba, por Colombia, y por todos los países que sufren”, dijo. “Ella nos cobija, nos protege, nos aferra, e intercede por nosotros ante su Hijo, Jesús. Ser parte de la Cofradía”, explicó, “significa para mí ser parte de esa familia de la Virgen, ser uno de sus hijos. Ella me quiere igual que quiere a todo el mundo”.

# La Renovación Carismática crece en Broward

**Angelique Ruhi-López**  
*La Voz Católica*

Más de 300 personas asistieron a la tercera conferencia anual de la Renovación Carismática Católica Hispana (RCC) del condado de Broward, para alabar al Señor y crecer en su fe. La conferencia se llevó a cabo en la parroquia St. Maurice, en Dania Beach, del 13 al 14 de agosto.

“En Miami, las conferencias son grandes. En Broward, la Renovación está creciendo. Ahora hay 12 grupos de oración,” indicó Eduardo González, quien, junto con su esposa Conchita, ha sido coordinador de la RCC en Broward durante los últimos tres años.

La Renovación empezó en 1967 en Pittsburgh, Pensilvania, cuando un grupo de estudiantes universitarios experimentó los frutos del Espíritu Santo de una manera que ellos consideraron como un nuevo Pentecostés. En la Arquidiócesis de Miami, el movimiento comenzó en 1972.

Los González lo experimentaron por primera vez hace treinta años.

“Toda la vida hemos sido católicos, pero fuimos a un seminario de Vida en el Espíritu y decidimos que teníamos que llevar el mensaje a otros,” explicó Conchita González.

Pero, según ellos, la experiencia de sentirse conmovidos por el Espíritu Santo no está reservada solamente para los seguidores del movimiento.

“El Espíritu Santo se mueve en todos, y todos lo tenemos dentro. Se manifiesta a todo el mundo”, señaló Eduardo González.

Entre los presentadores invitados estuvo el P. Segundo Familiar Cano, un sacerdote carismático nacido en España, que vive y trabaja en Panamá.

“Hace 30 años yo me encontré esa experiencia del Espíritu Santo,” señaló el P. Cano, que ha predicado en toda América Latina, y vino al sur de la Florida por primera vez para esta conferencia. “Yo sólo puedo predicar a Cristo con el poder del Espíritu Santo.”

El P. Cano se dedica a trabajar con los 10,000 jóvenes de su área, y se reúne con grupos de ellos diariamente.

“El joven escucha la palabra de Dios”, afirmó. “Los animamos con la música. Hasta vocaciones sacerdotales y religiosas han salido del movimiento”, dijo el P. Cano, añadiendo: “Esta comunidad [de Broward] me ha gustado. Veo la calidad. Pero estoy preocupado, porque hay muy pocos jóvenes aquí”.

Félix Muñoz, que ha estado al frente del apostolado musical de la parroquia St. Steven por 16 años, estuvo a cargo de la música durante la conferencia.

“El gozo del Espíritu Santo podemos transmitirlo a través de la alabanza. A través de este ministerio, nuestro hijo ha sentido su vocación sacerdotal”, indicó Muñoz, cuyo hijo de 24 años está en el seminario

St. John Vianney.

El P. Francisco Gil González, un predicador procedente de México, habló sobre las familias y la relación entre padres e hijos en su charla, titulada “El que me siga a Mí y todos sus familiares se salvarán”

“El Señor vino a traer fuego a la tierra, y viene a cada uno de nosotros a traernos amor, no división; pero, como no estamos de acuerdo en nuestras ideas, allí está la división”, explicó el P. González.

El Padre explicó que, en el momento de su ordenación sacerdotal, su familia empezó a separarse y, actualmente, sus padres viven separados.

“Al enemigo no le gustó que me consagrara a Dios”, dijo. “Cuando más queremos acercarnos a Dios, más trabaja el enemigo para confundirnos y atacar a nuestras familias. No podemos dejar que el demonio vaya separando nuestras familias”, señaló. “Cuando decidimos seguir al Señor, esa bendición se derrama por generaciones. Hasta allá llega esa bendición”.

En una conversación sostenida después de su charla, el P. González dijo que las personas, especialmente aquellas que han sido heridas por sus propios seres queridos, están necesitadas de aliento.

“Veo mucha necesidad en las personas de sacarse angustias, tristezas”, señaló. “La Renovación es una posibilidad que ellos ven para encontrar al Señor. Han encontrado lo que han buscado. La Renovación va tomando fuerza”.

Fernando Gómez, que forma parte del equipo de evangelización de la parroquia Mother of Our Redeemer, compartió su testimonio y cantó himnos de alabanza.



Angelique Ruhi-López

La alabanza al Señor y el crecimiento en la fe caracterizaron la tercera conferencia anual de la Renovación Carismática Católica Hispana del condado de Broward.

“Yo me pasé más de veinte años en el mundo de las tinieblas, en drogas y más. Llevo casi 10 años sano en nombre de Jesucristo”, indicó Gómez. “Para seguir caminando con el Señor, tenemos que mantenernos en oración. Que se siga moviendo ese Espíritu”.

Mercedes Brown, a cargo de la RCC en español de la parroquia St. Bartholomew, siente que el Espíritu está moviéndose en su comunidad. Ella se reúne semanalmente con un conjunto de entre 10 a 15 personas, en tres grupos de lengua española. La parroquia también tiene grupos carismáticos en inglés y en creole. “Los grupos de oración son el pulmón de la Iglesia”, afirmó Brown.

Barbara Archbold, de la parroquia St.

Maurice, destacó la importancia de apoyar a la comunidad.

“Todos tenemos dones. Hay que empezar a evangelizar, a salir. Estamos muy cómodos en los asientos. Necesitamos más misioneros”, dijo Archbold. “Hay que lanzarnos para que la gente nos vea”.

César Romero, coordinador local de eventos de la Renovación y de las comunidades hispanas, dijo que el evento fue un éxito.

“La presencia de Dios es la certeza de que Dios esté actuando en Broward”, expresó Romero. “El Espíritu Santo está ardiendo en los corazones de Broward, ardiendo para que ellos vayan a otros. Sin el Espíritu Santo, no somos capaces de predicar a un Cristo resucitado”.

## La imagen de la Patrona de Nicaragua peregrina por Miami

**Angelique Ruhi-López**  
*La Voz Católica*

La imagen de Nuestra Señora de la Inmaculada Concepción de El Viejo, Nicaragua, recorrió varias parroquias de la Arquidiócesis de Miami del 12 al 21 de agosto.

Según Mons. Rodrigo Urbina Vivas, rector de la Basílica de la Inmaculada Concepción de El Viejo, en Chinandega, Nicaragua, quien trajo la imagen desde su país, ésta perteneció a Santa Teresa de Ávila. La imagen de la Purísima, como también se la conoce, llegó a Nicaragua en 1562, y es la más antigua del país. El 13 de marzo de 2001, la Conferencia Episcopal de Nicaragua declaró que sobre esta imagen recae el patronazgo nacional.

“Estoy aquí en Miami para compartir la fe, la devoción y al amor a la Madre de Dios en el misterio de la Inmaculada Concepción”, dijo Mons. Urbina Vivas en la parroquia St. Agatha, a donde llevó la imagen el 14 de agosto.

La fiesta de la Inmaculada Concepción

se celebra el 8 de diciembre. Los nicaragüenses, en su patria y en la diáspora, conmemoran la fiesta con la celebración de “la Gritería”, que se inició en 1857 en la ciudad de León. Al acercarse a las puertas de sus vecinos en la víspera de la fiesta, se grita: “¿Quién causa tanta alegría?” Y los dueños de la casa responden, “¡La Concepción de María!”

Esta imagen de la Purísima peregrinó a las parroquias San Lázaro, St. Timothy, St. Agatha, Good Shepherd, St. John the Apostle, San Juan Bosco, Corpus Christi, Divine Providence, Mother of Christ, y a Radio Paz.

“Estoy feliz de la visita de la Virgen, y encantada de la vida”, expresó la nicaragüense Connie Pereira, de la parroquia St. Agatha.

Es la cuarta vez que Mons. Urbina Vivas trae la imagen de la Inmaculada Concepción de El Viejo a Miami.

“Hemos tenido buena presencia aquí en las parroquias de Miami, de nicaragüenses y otras nacionalidades”, dijo. “Ha sido una respuesta enriquecedora”.



# Primer Encuentro Nacional de Pastoral Juvenil Hispana



Hna. Ondina Cortés, R.M.I.

Las estadísticas se imponen, y la Iglesia no ha ignorado el impresionante crecimiento de la población hispana, población fundamentalmente joven. Según la Oficina del Censo de Estados Unidos, el número de hispanos que viven en este país ha alcanzado los 44.5 millones. La población hispano-católica menor de 25 años se estima en 17 millones, lo cual constituye casi la mitad de la población infantil y juvenil.

Todo esto representa un reto para la Iglesia, y está produciendo un vuelco en la forma en que llevamos a cabo la pastoral juvenil en Estados Unidos. En respuesta a esta realidad, los Obispos de Estados Unidos han dado su apoyo a la Red de Pastoral Juvenil Hispana para organizar el Primer Encuentro Nacional de Pastoral Juvenil Hispana. La finalidad del Encuentro es pro-

mover la participación activa, entusiasta y corresponsable de la juventud hispana en la vida y misión de la Iglesia. Más que un Encuentro, es un proceso que comienza en la base –las parroquias, grupos y movimientos– y culmina en el Encuentro Nacional, que tendrá lugar en la Universidad Notre Dame (Indiana), los días 8 al 11 de junio de 2006.

Nuestra Arquidiócesis está plenamente involucrada en todos los pasos. La Oficina de Jóvenes y Jóvenes Adultos ha delegado la responsabilidad de coordinar todo el proceso en Manuel Antonio Peláez. Alrededor de 30 grupos están estudiando los temas preparatorios y participarán en el Encuentro Diocesano, que se llevará a cabo el 5 de noviembre en la Universidad St. Thomas, de Miami. Todos los jóvenes adultos (de 18 años en adelante) que hayan seguido el proceso, están invitados a participar este día. La participación en los encuentros regionales y nacionales se decide mediante la elección de delegados. Para más información, los interesados pueden contactar a Manuel Antonio Peláez llamando al 305- 362- 7272, o



Cortesía de la Hna. Ondina Cortés

Conjunto de jóvenes de la Pastoral Juvenil Hispana. Entre ellos, la Hna. Ondina Cortés (fila superior, cuarta persona desde la izquierda).

escribiendo al correo electrónico [juevemi@groups.msn.com](mailto:juevemi@groups.msn.com), o visitando la página informativa: <http://groups.msn.com/juevemi>

A nivel nacional, esta iniciativa ha revolucionado las estructuras de pastoral juvenil, ya que las oficinas diocesanas de pastoral juvenil han sido invitadas a involucrarse activamente. Esto ha generado una espiral de colaboración que no existía hasta ahora, ya que todo lo hispano se

dirigía a las Oficinas de Pastoral Hispana. Sin embargo, todo lo que afecta a los jóvenes concierne a las Oficinas de Jóvenes, sea cual sea la cultura de los mismos. Para nuestros jóvenes hispanos también es un reto recibir esta oferta de parte de la Iglesia, que de manera tan clara pone su confianza y esperanza en ellos, para que compartan sus dones en la construcción de la civilización del amor, aquí en su nueva tierra “del norte.”

El Encuentro también nos dará una mejor comprensión de la realidad y las necesidades de estos jóvenes emigrantes, para responder a ellas pastoralmente y no dejar “que se pierda ninguno de los que el Señor nos confió” (Jn. 17).

Directora de la Oficina de Jóvenes de la Arquidiócesis de Miami  
[srondina@miamiarch.org](mailto:srondina@miamiarch.org)

## Cursillos de Cristiandad convoca a encuentro para clausurar el Año de la Eucaristía

P. José Santiago Matéu  
Especial para La Voz Católica

El Papa Juan Pablo II nos dejó una contextualización de la fe católica para cada uno de los pueblos que visitó en su misión pastoral de veintiséis años. El mensaje universal de salvación resonó con perfiles propios y encarnados en cada región.

También, por su escritura, recibimos documentos magisteriales, catequesis y hasta libros.

Aunque, quizás, su más elocuente y clara enseñanza fue el modo en que asumió el dolor, la enfermedad, el deterioro físico.

Pero nos dejó más, porque nos dejó encargos y tareas. En su testamento nos pidió muy encarecidamente que volviéramos nuestros ojos al Concilio Vaticano II.

Indiscutiblemente, el acontecimiento eclesial del siglo XX fue el Concilio, y es bueno recordar que Juan Pablo II participó en él como joven obispo.

El Movimiento “Cursillos de Cristiandad” de la Arquidiócesis, cumpliendo otro encargo de Juan Pablo II, celebró con un

Encuentro Eucarístico, el pasado abril, el año de la Eucaristía que él convocó. Allí reflexionamos acerca del camino de preparación al Sacramento desde el Antiguo Testamento, y lo celebramos en la Liturgia, en la adoración y también en la procesión.

Los textos que el mismo Papa preparó y entregó sirvieron para profundizar en el “sacramento de nuestra fe”.

Y ahora, para clausurar el Año de la Eucaristía, “Cursillos de Cristiandad” vuelve a convocar a otro encuentro, los días 15 y 16 de octubre, en su Casa de Emaús.

En esta ocasión, el tema de las reflexiones va a ser, precisamente, lo que nos encargó el papa en su testamento: el Concilio Vaticano II. Recordaremos cómo el Concilio se hizo acontecimiento por la convocatoria de aquel papa elegido en 1958, Juan XXIII, que para algunos era un papa de transición, pero infundió un espíritu de renovación que enarbó a la Iglesia por caminos de hoy.

El Concilio quedó en la historia como el espíritu que infundió en la Iglesia Juan XXIII, pero

también contiene el gran aporte de Pablo VI, el papa que lo sucedió y al que le tocó guiar a la Iglesia en los momentos de transformación y de la casi necesaria crisis que trae consigo un acontecimiento que llegó hasta los aspectos más profundos y medulares.

Pero al Concilio lo tenemos hoy, muy especialmente, en los textos que se elaboraron y aprobaron, sobre todo en las cuatro grandes Constituciones. En el encuentro de octubre las tendremos como eje central del estudio y la reflexión.

La primera en orden de discusión y aprobación en aquel evento conciliar es la *Sacrosantum Concilium*, sobre la Sagrada Liturgia. El carácter de esta Constitución es dogmático-disciplinar, porque nos ofrece teoría y práctica sobre ese aspecto tan importante, que es el modo en que la Iglesia celebra su fe.

La Constitución dogmática *Lumen Gentium* nos presenta, desde su capítulo primero, “el misterio de la Iglesia”, y destaca de modo muy especial la participación lai-

cal en tal misterio.

La Constitución *Dei Verbum* es también de carácter dogmático, y nos muestra la intención de Dios de revelarse a los hombres en la historia por medio de ellos mismos.

La cuarta Constitución, la *Gaudium et Spes*, con un tono eminentemente pastoral, presenta a la Iglesia en el mundo actual.

Otros documentos emanados del Concilio Vaticano II son los Decretos, cuyo objetivo es dar orientaciones y motivaciones para el actuar de la Iglesia en determinados aspectos y áreas. De los nueve decretos hemos escogido los que pueden ser de más directo interés para la acción misionera laical.

Primero el *Apostolicam Actuositatem*, sobre el apostolado de los laicos. Después *Ad Gentes*, sobre la actividad misionera de la Iglesia. Por último el *Inter Mirifica*, sobre los medios de comunicación social.

Nuestro encuentro de octubre será de nuevo un acontecimiento que se motiva y se realiza desde la Eucaristía; por eso tendremos

la adoración durante todo el tiempo del evento, la tradicional bendición con el Santísimo y cada día la celebración solemne de la Misa.

La asistencia a las conferencias y a cada uno de los momentos del Encuentro Eucarístico no se limita a los cursillistas, sino a todos los miembros del Pueblo de Dios que lo deseen, con una especial invitación a los miembros de los demás movimientos apostólicos de la Arquidiócesis.

“Cursillos de Cristiandad” hace esta propuesta como un servicio a la Iglesia en el sur de la Florida.

Precisamente por esta fecha estamos celebrando los treinta años de organización e integración laical de movimientos apostólicos en nuestra arquidiócesis. Por tal motivo debe ser más calurosa la presencia laical en la adoración ante el Señor, que se hace Eucaristía para nosotros.

Director Espiritual de “Cursillos de Cristiandad” de la Arquidiócesis de Miami.



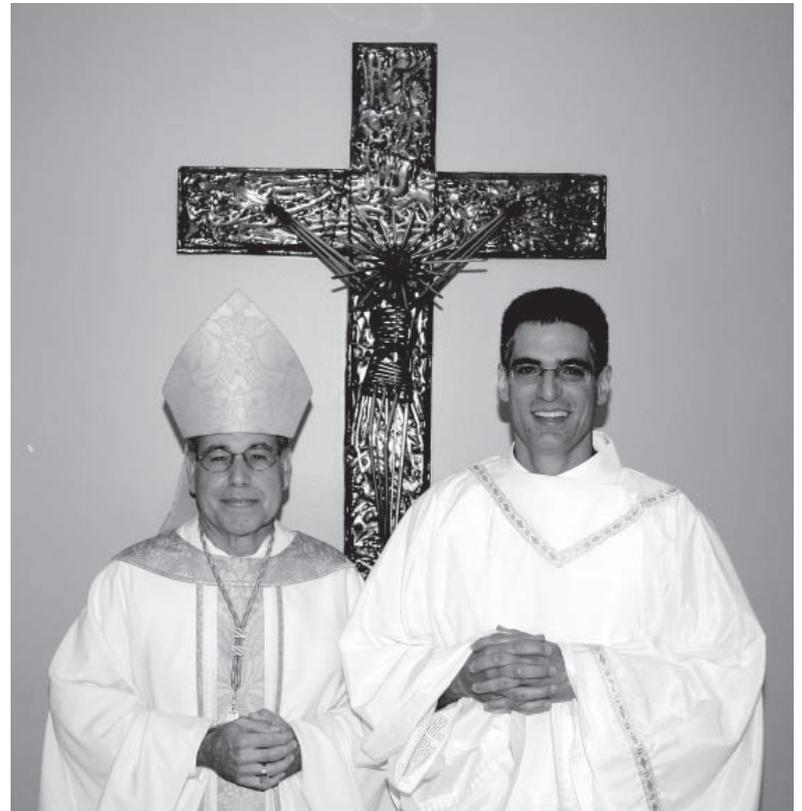
### Mons. Felipe J. Estévez ordena a dos nuevos diáconos

Junto a los diáconos ordenados recientemente para la Arquidiócesis de Miami (*La Voz Católica*, junio de 2005, p. 6) figura el joven italiano Carmelo Romanello, de 31 años de edad. Romanello fue ordenado el 25 de mayo por Mons. Felipe J. Estévez, Obispo Auxiliar de Miami, durante una ceremonia realizada en la iglesia Santa Marina, de la Diócesis de Mileto-Nicotera, en Italia (izquierda). El nuevo diácono lleva a cabo su ministerio en la Parroquia St. Catherine of Siena, de la Arquidiócesis de Miami, durante los fines de semana.

El 25 de agosto, en el

Colegio Jesuita de Belén, de Miami, Mons. Estévez fue el concelebrante principal en la ordenación de Frank Permuy como diácono para la Compañía de Jesús (derecha). Participaron el P. Jesús Zaglul, Provincial de la Compañía en las Antillas; todos los sacerdotes del Colegio de Belén, donde Permuy se desempeñó como maestro, y los compañeros del nuevo diácono, estudiantes del Seminario de Boynton Beach, en la Florida.

El Colegio Jesuita de Belén acaba de ser seleccionado entre los mejores cincuenta colegios católicos de los Estados Unidos.



## Mon Bien Aime - ARTÍCULOS RELIGIOSOS

Clericales y todo lo necesario para Bautizo, Confirmación, Boda y Primera Comunión  
Gran selección de Precious Moments

### Celebre NAVIDAD honrando al Niño Jesús con una representación de El Nacimiento en su hogar

Adquiera su Nacimiento en una de las más grandes colecciones de toda la nación.

Para su Belén tenemos ¡YA!: La figura de María y José buscando posada  
El mercado con sus tiendas y accesorios ▽ El templo ▽ La escuela de la sinagoga  
El Viñedo y el lagar ▽ Vegetación para su Belén, árboles de olivos, palmeras regulares y datileras, higueras ▽ Abrevaderos y cascadas con agua corriente

Roman, Inc.

Figuras animadas ▽ Papel roca y papel montaña ▽ Paisajes



Nos enorgullese presentar el único evento  
**FONTANINI** en el sur de la Florida  
El domingo 27 de noviembre de 2005  
12:00 del día a 5:00 p.m.

**305-553-6680**  
10780 W Flagler St., Miami FL

Colección del Centenario

Lay away disponible desde agosto 1ero.

web site: [www.monbienaime.com](http://www.monbienaime.com)

Entrada por la 108 Ave

Lunes a sábado de 10 a.m. a 6 p.m.



Marco Fontanini  
firmará las piezas  
que usted adquiera  
durante el evento



Edición limitada de 2005 "Dorah y Grace"

Ornamento exclusivo de la visita, sólo \$12.00

## ADVANCE FLORIDA

Real Estate Corporation  
AC REALTY SERVICES



Una pareja de confianza para vender o comprar su casa

**Araceli y Diego Quiros**  
Realtors y Mortgage Brokers

7811 Coral Way, Suite 120, Miami, FL 33155  
Cell: 305-989-1364 Fax: 305-551-7332  
Email: [QUIROS@BELLSOUTH.NET](mailto:QUIROS@BELLSOUTH.NET)

## Mons. Felipe J. Estévez en Radio Paz



Escuche al Obispo Auxiliar de Miami, Mons. Felipe J. Estévez, en Radio Paz (830 AM).

- jueves a las 7:00 p.m.  
- domingos a las 12:30 p.m.



## Apoyo. Compasión. Dignidad.

Su ser querido se merece los mejores cuidados al final de la vida. Llámenos hoy para información sobre nuestros servicios.

**Catholic HOSPICE**

Sirviendo a Personas de Todo Credo

**305.822.2380**

24 horas los 7 días de la semana

Un servicio cooperativo de la Arquidiócesis de Miami y Mercy Hospital • [www.CatholicHospice.org](http://www.CatholicHospice.org)



## Comercial y Residencial

Licencia y seguro: CC # 02BS00705

305-383-7123 / 786-287-4981

Email: [jrdcomp@bellsouth.net](mailto:jrdcomp@bellsouth.net)

24 horas de servicio

### Servicio inmediato, honesto y confiable

**José Durán**

- Reparamos todo tipo de puertas de garage
- Venta e instalación de puertas de garage
- Reemplazo de muelles/resortes (springs)
- Reparamos y cambiamos paneles
- Instalación de abridores de puertas de garage (operador)



**Estimados gratis**

## Formación

**Cursillos de Cristiandad**, Escuela de Dirigentes: los martes a las 8:00 pm en la parroquia St. Stephen, 6044 SW 19 St., Miramar, y los miércoles a las 8:00 pm en Casa Emaús, 16250 SW 112 Ave., Miami. Llamar al 305-235-7160.

**Instituto Pastoral del Sureste (SEPI)**, 7700 SW 56 St., Miami. Los cursos pueden ser tomados sin crédito, para adquirir una base sólida de formación cristiana, para comenzar el programa de maestría en el Ministerio Pastoral Hispano acreditado por Barry University, o para obtener un certificado. Llamar al 305-279-2333.

- 12 de septiembre al 31 de octubre: Sacramentos y creatividad litúrgica. Lunes y jueves de 7:30 a 10:30 pm.
- 27 de septiembre al 25 de octubre: Taller de Biblia - San Marcos. Martes de 7:30 a 10:30 pm.
- 28 de septiembre al 26 de octubre: Aprender y enseñar a orar. Miércoles de 7:30 a 10:30 pm.
- 20 al 23 de octubre: XIII Encuentro Regional, St. Augustine, Florida.

**Ministerio de Evangelización** de la parroquia St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami; se reúne todos los martes a las 8:00 pm en el Salón McDermott de la parroquia, para compartir el evangelio de la semana usando la metodología de la Lectio Divina. Llamar a Jorge Contreras al 305-761-5361.

**Renovación Carismática Católica Hispana**, Escuela de Formación: en Miami-Dade, los lunes a las 7:30 pm, en 500 NW 22 Ave., Miami. Llamar al 305-631-1007. En Broward, los sábados de 12:30 a 4:30 pm en la parroquia St. Maurice, 2851 Stirling Rd., Dania. Llamar al 954-435-8701.

**Siervos de Cristo Vivo**, 3100 NW 77 Ct., Miami, ofrece un grupo para adultos jóvenes de 8:00 a 10:00 pm todos los lunes; grupo de oración de 10:30 am a 12:30 pm los miércoles; grupos de oración para niños y adolescentes, de 8:00 a 10:00 pm los jueves. Llamar al 305-599-1343.

- 16 al 17 de septiembre: Vigilia de 24 horas de adoración al Santísimo. Del viernes a las 6:00 pm hasta el sábado a las 6:00 pm.
- 23 al 25 de septiembre: Curso 'Isaías: Conocimiento de la Palabra de Dios'. Requisito: Curso 'Felipe'. \$20.
- 23 al 25 de septiembre: Curso 'Pedro: Formación de Apóstoles'. Requisito: Curso 'Pablo'. \$20.

## Retiros

**Amor en el Principio** ofrece los siguientes retiros para parejas de novios que desean crecer en su relación y en su espiritualidad. Los retiros comienzan el sábado de 8:00 am a 5:00 pm y terminan el

domingo de 8:00 am a 4:00 pm. \$45 por pareja. Llamar al Centro Juvenil al 305-856-3404.

- 19 y 20 de noviembre.

**Centro de Espiritualidad Nuestra Señora del Carmen**, 18330 NW 12 Ave., Miami. Retiros y charlas de 9:00 am a 3:00 pm con la Santa Misa. Donación: \$10, y \$15 con almuerzo. Llamar al 305-654-9760.

- 17 de septiembre: Eucaristía y fraternidad.
- 18 de septiembre: Depresión, un estado anímico posible de superar.
- 24 de septiembre: Entre lo personal y lo espiritual.
- 25 de septiembre: Encuentro con Cristo.
- 2 de octubre: La sanación del odio y la recuperación del amor.
- 15 de octubre: Santa Teresa, maestra de oración.
- 16 de octubre: Manejo del estrés.

**Centro de Espiritualidad Ignaciana** (Casa Manresa), 12190 SW 56 St., Miami; ofrece los siguientes retiros. Llamar al 305-596-0001.

- 18 de septiembre: Encuentro Familiar Uniparental #20 (para padres o madres divorciados con sus hijos de 12 a 21 años).
- 30 de septiembre al 2 de octubre: Ejercicio Espiritual # 190 para matrimonios.
- 22 al 23 de octubre: Encuentro Familiar # 274.

**Ejercicios Espirituales de San Ignacio en la Vida Diaria** comienzan en los siguientes lugares. Escriba a: Marcia4231@aol.com

- Casa Manresa, 12190 SW 56 St., Miami, cada martes a las 8:00 pm en español.
- Colegio de Belén, 500 SW 127 Ave., Miami, para matrimonios jóvenes en español cada martes a las 7:30 pm; cada martes a las 8:00 pm en español y en inglés.
- St. Brendan, 8725 SW 32 St., Miami, cada miércoles a las 8:00 pm en español.
- St. Catherine of Siena, 305-274-6333, cada jueves a las 8:00 pm en español.
- St. Louis, 7270 SW 120 St., Miami, cada domingo a las 2:30 pm en inglés.
- St. Timothy, 5400 SW 102 Ave., Miami, en español.
- San Lázaro, 4400 W. 18 Ave., Hialeah, cada miércoles a las 8:00 pm en español.

**Encuentros Juveniles** ofrece los siguientes retiros en español para jóvenes de 16 a 23 años de edad en el Centro Juvenil, 3333 S. Miami Ave., Miami. \$40. Llamar al Centro Juvenil al 305-856-3404.

- 9 al 11 de septiembre.
- 11 al 13 de noviembre.

**Encuentros Matrimoniales**, para parejas casadas que desean mejorar su comunicación y espiritualidad, en inglés, del 30 de septiembre al 2 de octubre; y en español del 4 al 6 de noviembre. Llamar al 954-344-7183 o escribir al wwme4sefl@aol.com.

**La Casa de Retiros del Monasterio del Espíritu Santo**, 2625 Highway 212 SW, en Conyers, Georgia, ofrece retiros privados o para grupos de todo tipo. Llamar al 770-760-0959 o escribir por correo electrónico a rhouse@trappist.net, para coordinar un retiro privado o para inscribirse en los siguientes retiros en inglés:

- 7 al 9 de octubre: La conversión.
- 28 al 30 de octubre: El Evangelio de San Juan.

**Movimiento Nueva Vida**, para personas con problemas de adicción y sus familiares. Reuniones de grupos. Autoayuda: miércoles, 8:00 pm. Oración: viernes, 8:00 pm. Crecimiento para quienes han asistido a los retiros: martes, 8:00 pm. Llamar al 786-265-9116, o al 786-265-8774, o ir a la página web: [www.nuevavida.org](http://www.nuevavida.org).

**Retiro Emaús**, auspiciado por el grupo Emaús del Centro de Espiritualidad Carmelita, del 23 al 25 de septiembre para damas; y del 28 al 30 de octubre para caballeros. Llamar a Sara o Eduardo de la Torre al 305-623-8343.

**Retiro para viudos y viudas**, de Grupos NAIM, el 24 de septiembre en el Centro de Espiritualidad Nuestra Señora del Carmen, 18330 NW 12 Ave., Miami. \$15 incluye almuerzo. Llamar al Centro de Enriquecimiento Familiar al 305-762-1140 ó 305-762-1157.

**Retiros Magis** en inglés, para jóvenes adultos de 21 a 35 años, basados en los Ejercicios Espirituales de San Ignacio de Loyola, del 16 al 18 de septiembre en la casa de retiros Juan Pablo II, 720 NE 27 St., Miami. \$95. Llamar a Richard o Angie al 305-598-9302.

## Talleres y Conferencias

**Planificación Natural de la Familia** ofrecerá varios cursos en distintas parroquias. Llamar al Centro de Enriquecimiento Familiar al 305-762-1143 o al 305-762-1157.

Clases en español:

- Epiphany, 8235 SW 57 Ave., South Miami, comienza el 13 de septiembre a las 7:30 pm. Llamar a Carlos y Lucy Moas al 305-284-9549.

Clases en inglés:

- St. John Neumann, 12125 SW 107 Ave., Miami, comienza el 25 de septiembre a las 10:30 am. Llamar a Rudy y Laura Suner al 305-387-8598.
- Blessed Trinity, 4020 Curtiss Pkwy., Miami Springs, comienza el 25 de octubre a las 7:30 pm. Llamar a Sergio y Maria Bello al 305-885-3290.

**Talleres de Oración y Vida del P. Ignacio Larrañaga**, una escuela de oración para aprender y profundizar en el arte de orar, comenzaron en distintas parroquias y distintos horarios, en el mes de agosto. Llamar a Miguel Angel y María Rosa al 305-867-0661 o Jorge al 786-512-9369; para jóvenes, Bessy al 305-443-5059; en inglés, Bill al 786-489-7451; en Broward, Ana María al 954-659-8640.

**Talleres para Ministros Extraordinarios de la Eucaristía**, de 9:00 am a 1:00 pm, son obligatorios para comisionarse en la Arquidiócesis de Miami. Comuníquese con su parroquia para obtener la recomendación de su párroco. Llamar al 305-756-2755.

- 17 de septiembre en la parroquia St. Bartholomew, 8005 Miramar Pkwy., Miramar, en inglés y español.
- 22 de octubre en la parroquia St. Jerome, 2533 SW 9 Ave., Ft. Lauderdale, en inglés.

**Timoteo**, talleres para jóvenes adultos de 18 a 39 años de edad el 17 de septiembre de 8:30 am a 6:30 pm y el 18 de septiembre de 8:30 a 11:30 am en la parroquia St. Monica, 3490 NW 191 St., Carol City. Se ofrece cuidados de niños gratis. Llamar al 305-623-6053.

## Actividades

**Apoyo para divorciados**, en la parroquia St. Catherine of Siena, 9200 SW 107 Ave., Miami. Llamar al 305-274-6333 para información sobre las reuniones.

**Caminos de Libertad**, una organización para los presos colombianos y sus familiares, necesita voluntarios y ayuda. Llamar a Libardo Salas al 786-356-9765.

**Desayuno familiar** del grupo de damas católicas de La Visitación el 25 de septiembre de 9:30 am a 12:00 m en la parroquia Inmaculada Concepción, 4497 W. 1a Ave., Hialeah. Llamar al 305-688-1231 o 305-836-6401.

**Dominicas Francesas**, antiguas alumnas, se reunirán el 2 de octubre para una Misa y almuerzo anual a las 12:00 m en el hotel Hilton. Llamar a Yakima al 305-448-1037.

**Grupo de solteros mayores de 30 años** de la parroquia de St. John Neumann, 12125 SW 107

Ave., Miami; se reúne todos los fines de semana para diferentes actividades y eventos. Llamar a Mercy 305-495-3583, o ir a <http://www.sjnsingles.com>.

**Grupos de luto**, presentados por Catholic Hospice, gratis. Llamar al 305-822-2380.

- Cada jueves en español de 6:00 a 7:30 pm en la parroquia Prince of Peace, 16800 NW 6 St., Miami. . Isuarez@catholichospice.org.
- Segundo jueves del mes en inglés, de 6:00 a 7:30 pm en la oficina de Miami Lakes, 14875 NW 77 Ave., Suite 100. mstevens@catholichospice.org.
- Tercer jueves del mes en español, de 6:00 a 7:30 pm, en la oficina en Miami Lakes, 14875 NW 77 Ave., Suite 100. mcastillo@catholichospice.org.
- Cuarto jueves del mes en español, de 6:00 a 7:30 pm en la oficina de Miami Lakes, 14875 NW 77 Ave., Suite 100. Irichards@catholichospice.org.

**Ministerio Católico de Prisiones "Rescate"** necesita voluntarios para llevar la Palabra de Dios y la alegría a hombres y mujeres en las cárceles. Llamar a Celsa Báez al 305-649-1811, a Jesús Cabrera al 786-543-2672 o a Humberto Fleites al 305-805-5202.

**Nuevo club de lectura de la arquidiócesis**, se reunirá de 7:00 a 9:00 pm el 19 y 26 de septiembre en la parroquia St. Kevin, 12525 SW 42 St., Miami, para reflexionar sobre el contenido del libro, *Educando Hijos en la Plenitud de la Fe*. \$25, (incluye el libro y el guía de los temas). Llamar a María Cordoba al 305-762-1086.

**Si ha sufrido la pérdida de un hijo o una hija**, el ministerio Betania tiene grupos de ayuda en distintas parroquias de Miami-Dade. Llamar al 305-762-1140, o ir a <http://betania miami.tripod.com>.

**St. Timothy Misa de 45 aniversario** a las 10:00 am el 17 de septiembre, seguido por un picnic familiar en la parroquia, 5400 SW 102 Ave., Miami. Llamar al 305-274-8224.

**Vida Ascendente**, un movimiento para personas de la tercera edad, ofrece reuniones en español para compartir la espiritualidad, la confraternidad, y el servicio cristiano. Llamar a la directora de Vida Ascendente en español, Enma Proaño, al 305-762-1085 o 305-266-1725.

**El calendario de La Voz Católica se publica mensualmente. Si quiere anunciar un evento de su parroquia u organización, la información nos debe llegar por lo menos cinco semanas antes del evento. Los avisos se pueden enviar por fax al 305-762-1223; por correo: La Voz Católica, Calendario, 9401 Biscayne Blvd., Miami, FL 33138; o por correo electrónico a [aruhilopez@miamiarcho.org](mailto:aruhilopez@miamiarcho.org).**

## Radio Paz celebra 15 años al servicio de Cristo

**La emisora católica emprende maratón para ayudar a damnificados**

**Gonzalo Penagos**  
*Especial para La Voz Católica*

Hace 15 años un grupo de auténticos apóstoles se hicieron a la mar en búsqueda de apoyo para un proyecto de radio que apenas se iniciaba con el nombre de "Amanecer". Un sacerdote español era el capitán de la expedición, el P. Federico Capdepón, quien entonces hizo lo que constituyó el primer maratón de lo que ahora llamamos Radio Paz.

Desde entonces hasta la fecha, Radio Paz ha existido y continúa su labor gracias a los oyentes que, con sus donaciones, le dan vida y le imprimen la fuerza necesaria para seguir esta misión evangelizadora.

Más del 60% de nuestro presupuesto proviene de los maratones, que se convierten en un esfuerzo de oración y donación para continuar creciendo. Somos la única emisora católica con una audiencia que se hace responsable de una operación evangelizadora que ocupa el primer lugar en los Estados Unidos, por estar 24 horas dedicada a la evangelización y, al mismo tiempo, por ser sostenida económicamente por medio de maratones.

Hoy el Rev. P. Alberto R. Cutié (Director General), con todo el equipo de Radio Paz, continúa proclamando la Buena Noticia por las ondas de la radio católica, que es "su familia del aire".

En estos 15 años, Radio Paz ha sido un centro de



Ana Rodríguez-Soto/TFC

El Arzobispo John C. Favalora habla con el P. Alberto R. Cutié, Director General de Radio Paz, al finalizar el primer día del maratón para recaudar fondos para Radio Peace, la programación en inglés de la Arquidiócesis de Miami. Unos días después, el arzobispo volvió al aire para pedir ayuda para las víctimas del huracán "Katrina" en Mississippi, Alabama y Louisiana.

información para la comunidad; ha desarrollado diversas plantillas de programación, con el apoyo de diversos talentos; ha acompañado a la comunidad en las horas más alegres como en

las más difíciles.

En la actualidad con el huracán "Katrina", como hace una década con el huracán "Andrew", Radio Paz, abogando por la caridad y los valores cristianos, tomó

el liderazgo para reunir más de \$100,000, para enviarlos a la zona de desastre por medio de Caridades Católicas. Con este fin, la emisora realizó un maratón radial el miércoles 7 de

septiembre, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., durante el cual se recaudó la suma de \$110,000. Igualmente, la frecuencia en inglés de la emisora, Radio Peace 1040 AM, realizó el viernes 2 de septiembre un maratón radial en favor de la misma causa, durante el cual se recaudaron \$36,000, lo cual totaliza la suma de \$146,000.

Radio Paz se ocupa no sólo de la audiencia del sur de la Florida, sino que, a través de PaxNet, sirve a más de 50 diócesis en más de 23 países, enviando programación de radio en español, sirviendo a estaciones de radio necesitadas en ciudades y provincias hispanas de todo el continente.

Por medio de [www.radiopaz.org](http://www.radiopaz.org) hogares católicos en lugares tan lejanos como Suecia, disfrutaban diariamente de la palabra de Dios mediante la red de Internet.

Mientras en el mundo se viven todos los días catástrofes naturales, guerras, abandono de niños, destrucción de la vida humana, Radio Paz sigue firme en la defensa del derecho a la vida, en la defensa de los valores cristianos.

En esta oportunidad, el maratón de otoño tiene como lema: "Que resplandezca ante los hombres y mujeres de hoy la luz de Cristo".

Radio Paz necesita de su ayuda: este ministerio sólo puede existir mediante su donación.

No olvide llamar al 305-635-6600 y enviar su donación, añadiendo \$15 más para celebrar con nosotros este decimoquinto aniversario de Radio Paz-Tu familia del aire.

*Director de Operaciones de PaxNet "Radio Paz Satelital"*  
[penagos@paxcc.org](mailto:penagos@paxcc.org)

### Dueños de negocios...

*Obsequie a sus clientes la edición de La Voz Católica*

*Pídala a nuestras oficinas, le haremos llegar los ejemplares totalmente gratuitos*

**305-762-1124**

Email: [circulacion@miamiarch.org](mailto:circulacion@miamiarch.org)

### EL CENTRO CATÓLICO INTERNACIONAL LOS INVITA A PARTICIPAR EN LAS AUTÉNTICAS PEREGRINACIONES A:

- \* **LOURDES Y PARÍS, CON LA CAPILLA DE LA MEDALLA MILAGROSA:** 24 al 31 de octubre.
- \* **EGIPTO, CAMINO DE MOISÉ Y TIERRA SANTA:** 10 al 23 de octubre.
- \* **TIERRA SANTA:** 19 al 29 de octubre.
- \* **SHALOM, TIERRA SANTA:** 7 al 16 de diciembre.

Información llamar al Telf. 305-638-4856  
Email: [f.marcino@cantv.net](mailto:f.marcino@cantv.net)

Por las víctimas del huracán...

Viene de la página 2  
dar alojamiento a los desplazados pueden inscribirse: www.adoptahurricanefamily.org.

Representantes de Caridades Católicas de la Arquidiócesis trabajan en la implementación de planes de ayuda a largo plazo.

El P. Roberto Garza, párroco de la Iglesia San Isidro, de Pompano

Beach, y a cargo de la eficacia operativa de Caridades Católicas en esta misión, regresó de una visita de cinco días a las áreas más afectadas de la Diócesis de Biloxi. "Todo el mundo quiere ayudar", les dijo el P. Garza a sus feligreses el 11 de septiembre. "Pero es necesario hacerlo de una manera organizada, para no crear

más problemas".

"Es obvio que el camino a recorrer en la recuperación de la costa del golfo es largo y requerirá mucha paciencia y colaboración", precisó el Arzobispo Falalora. "Las agencias de la Arquidiócesis están listas para ayudar en las áreas afectadas en lo que sea necesario", afirmó.

Se urge a todos los feligreses de la Arquidiócesis de Miami

a contribuir con donaciones en efectivo. Los cheques deben dirigirse a Catholic Charities of the Archdiocese of Miami, Hurricane Relief Fund, 9401 Biscayne Blvd., Miami Shores, FL 33138, consignando en la línea de memo: "Hurricane Katrina Relief".

La periodista Ana Rodríguez-Soto, de *The Florida Catholic*, contribuyó a esta información.

Aclaración sobre el templo "Reconciliation Catholic Church"  
El templo "Reconciliation Catholic Church", ubicado en Oakland Park y atendido por el P. Francis Fagan y el P. Michael Hillis, no está vinculado con el Santo Padre Benedicto XVI ni afiliado a la Arquidiócesis de Miami, por lo que no forma parte de la Iglesia Católica Romana.

**¡Llámenos!**  
**Brū Med Travel**  
6557 Coral Way, Miami FL 33155  
305-262-1727 - 800-417-5031  
www.brumedtravel.com

**Octubre 3 al 14**  
\*\*\* Sólo 4 espacios disponibles  
♦ **Peregrinación a Roma y Santuarios de España y Lourdes**  
Con el P. Francisco Hernández y el P. Gabriel Vigés

**Octubre 16 al 30**  
♦ **Nueva Zelanda y Australia**  
Auckland, Rotorua, Cairns, Queenstown, Christchurch, Melbourne y Sydney

**Noviembre 5 al 21**  
♦ **Suramérica Espectacular**  
Río de Janeiro, Iguazú, Buenos Aires, Bariloche, Cruce de los Lagos y Santiago de Chile

**Paquetes especiales a 2006 España, Europa y Suramérica**

**Marzo 21**  
♦ **Tierra Santa**  
Con el P. Marcos Somarriba

**Mayo 28**  
♦ **Sur de España y Levante**  
Madrid, Mérida, Pto. de Santa María, Sevilla, Granada, Valencia y Barcelona  
Con el P. Alberto Cutié y el P. M. Somarriba

**Junio 11**  
♦ **Crucero por el "Día de los Padres" Vancouver - Alaska**  
3 noches en Vancouver y 7 días crucero por Alaska

**TRAVEL-TECH, INC.**  
17115 NW 87 Ave, Miami, FL 33015

**Oct 8 - 16** **FIN DE SEMANA DE "Columbus Day" - FOLLAJE DE OTOÑO:** 9 días/8 noches. Visita a New York, Nueva Inglaterra, Boston, Maine, Kennebunkport, New Hampshire y Philadelphia. Disfrute el colorido follaje de otoño y el parque nacional "Acadia". **Incluye:** Hotel, imp., entrada al parque y langosta de Maine en cena de grupo....\$795.

**Oct 22** **FERIA ANUAL DE ARTESANIAS Y ANTIGÜEDADES EN MT. DORA:** Disfrute el paisaje y los lagos de este pueblito de estilo Victoriano. \$50.

**Oct 29** **NAPLES - FORT MYERS:** Disfrute de las actividades locales, las lindas playas de la ciudad de Naples y la puesta del sol en el muelle de Fort Myers ...\$40.

**Nov 9 - 13** **EXCURSIÓN DE OTOÑO Y NAVIDAD:** 5 días/4 noches. Conozca a "Helen", pueblo de estilo alemán en Georgia, las ciudades Pigeon Forge y Gatlinburg en el valle de las montañas Smoky en Carolina del Norte, al Castillo Biltmore, la casa más grande del país y el bello parque "DOLLYWOOD". **Incluye:** Hotel, impuestos, entrada al parque y actividades navideñas, etc .....\$499.

**Dic 3** **PARADA NAVIDEÑA E ILUMINACIÓN EN MOUNT DORA:** Visite las tiendas de artesanía y antigüedades, ideales para las compras navideñas en este pueblo de estilo Victoriano. **Incluye:** Transporte, desayuno, .....\$50.

**Dic 10** **NAVIDADES EN "CYPRESS GARDENS":** Visita y entrada al parque disfrutando sus actividades e iluminación .....\$89.

**Dic 17 - 18** **EXCURSIÓN NAVIDEÑA:** 2 días/1 noche. Disfrute a la mansión floridana "Gaylord Palms" y su iluminación, la exhibición navideña "Hielo", el Outlet Mall de Orlando y viñedos de la Florida.....\$135. pp/dbl

Todos los viajes incluyen desayunos, transporte en ómnibus de lujo con baño y VCR, hoteles, precios por persona y muchos extras.  
**¡Reserve HOY!** 305-819-8800 Cel: 305-986-5438

**Futura Travel**  
desde 1975  
305-279-2336  
fuera de Miami:  
1-800-325-2503  
8746 SW 72 St.  
Miami, FL 33173  
Abierto los sábados  
www.futuratravel.com  
email:futura@futuratravel.com

**Programas Europeos**

Madrid 5 días .....\$175\*  
Madrid/París 8 días .....\$800\*  
Madrid/Burdeos/París 9 días.....\$840\*  
Madrid/París/Londres 11 días...\$1,440\*  
BELLA ITALIA - Roma/Florenia/Venecia 10 días .....\$980\*  
Madrid/Toledo/Sevilla/Granada (OLE ESPAÑA) 9 días .....\$756\*  
Madrid/Levante/Barcelona 9 días .....\$780\*  
Portugal/Andalucía 8 días.....\$740\*  
Frankfurt/Praga/Budapest/Viena 9 días.....\$980\*

Descubra SURAMÉRICA desde \$698.

**Buenos Aires:** 4 días/3n. **DESDE \$698. Incluye:** Traslados, pasaje aéreo, desayunos, paseos por la ciudad. Noches adic. \$22.

**Argentina, Brasil, Tango y Samba:** 9 días/ 8 noches \*\*  
**Visitando:** Río, Iguazú, Bs. Aires.  
**Incluye:** Traslados, hotel, desayunos, excursiones, visitas, 3 días en Río, 1 día en Iguazú y 3 días en Bs. Aires. \*\*DESDE \$485.

**Excursiones desde Miami**

**Nov. 18** **Madrid, Sur de España**  
Madrid - Sevilla - Córdoba - Granada 11 días \$1,660.  
**Dec. 27** **Fin de Año en Buenos Aires**  
6 noches, hotel, traslados, fiesta gaucha y Sr. Tango con cena. \$1,449.  
**Dec. 30** **Crucero de Fin de Año**  
Cayo Hueso - Cozumel - Ocho Ríos - Gran Caimán 7 n., desde \$960.  
En el barco *Costa Mediterranea*  
Descubra Estados Unidos y Canadá  
Excursiones en español ¡Llámenos!

**"Miniolimpiadas" por el Día de la Juventud**  
Todos los jóvenes de los condados Miami-Dade, Broward y Monroe están invitados a participar en el evento "Mini Olympics Youth Day" de este año, el sábado 8 de octubre, de 10:00 a.m. a 5:00 p.m., que tendrá lugar en la iglesia St. Bartholomew, en 8005 Miramar Parkway, en Miramar. Habrá juegos, diversiones y una liturgia trilingüe para finalizar. El precio de la entrada será de \$8.00.  
**Para más información: 954-525-5157, ext. 1118 (Broward); 305-762-1118 (Miami-Dade y Monroe), o www.miamiyouthchurch.com/sonlight.**

**SEPI**  
Southeast Pastoral Institute  
7700 SW 56 St., Miami, FL 33155  
Ofrece programa de Maestría en español en **Ministerio Pastoral Hispano**  
Acreditado por Barry University  
Requisito: Tener un B.A.  
Información: Leida o Lydita  
305-279-2333

**CUBA**  
Una fe que abre caminos  
Quince años, cinco en el corazón de los católicos cubanos.  
Araceli Cantero Guibert  
EDICIONES UNIVERSAL

**Libro basado en reportajes sobre la Iglesia en Cuba**  
Adquiéralo por \$20.  
Envío incluido  
Envíe cheque o Money Order a:  
**Araceli Cantero**  
9401 Biscayne Blvd,  
Miami, FL 33138  
305-762-1124

**Excursiones y Peregrinaciones**

**Nov 9. Oriente Soñado**  
Beijing - Xian - Changai - Hong Kong

**Dec 26. Fin de Año en Suramérica**

**Dec 28. Fin de Año en París**

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami  
**Ofella 305-552-7930**  
**Mena Travel**

**Peregrinación**

**Tierra Santa Jordania**

**Mayo 16 de 2006**

Información: Nona Aguiar  
305-378-0766

**MARGOT "The Best Travel & Tours"**

- Costa Rica: 5 días, desde \$531. + imp/pp, vía. **Hasta octubre 30.**
- Cruceros de Royal Caribbean.  
**Caribe Oeste.** 5 noches, desde \$269. + imp. Desde Ft. Lauderdale. **Sept. 26.**  
**Bahamas.** 4 noches, \$239. + imp. **Octubre 10.**  
**San Juan, Puerto Rico.** 7 noches, Desde \$499. + imp. Salida de Ft. Lauderdale. **Octubre 10.**
- Buenos Aires:** 8 días. **Incl.:** Cena y baile del 31/Año Nuevo. Desde \$1,495 + imp. pp/dbl. **Depósito \$350. pp. Diciembre 26.**
- Buenos Aires - Iguazú:** Exc. cataratas, cena, show, baile del 31, Año Nuevo, en Buenos Aires **Desde \$1,870 + imp. Depósito #350. pp. Dic. 26.**
- Norte y sur de la India:** 26 y 31 días. **Febrero o marzo, 2006**
- Italia:** Roma, (audiencia Papal), Florencia, Pisa, Asís, Venecia, Verona. 10 días. **Marzo 27, 2006**
- Grecia - Turquía:** Crucero de 7 días por las islas griegas. Opcional Roma con Aud. Papal. **Abril 17, 2006**
- China:** Peking, Sian, Shanghai, Hong Kong. 12 días. **Mayo 18, 2006.**
- Peregrinación a Israel:** 10 días. **Junio 12, 2006.**
- Escandinavia y sus fiordos.** 12 días. **Julio 12, 2006**

**Tel: 305-573-2005 / 305-854-1448**  
E-mail: besttravel@bellsouth.net

No son viajes oficiales de la Arquidiócesis de Miami

## Miles honran a la Virgen de la Caridad el 8 de septiembre

**Arzobispo de Camagüey ruega en favor de las víctimas del huracán "Katrina" y de los presos políticos en Cuba**

### Redacción

Orando por "refugio, consuelo y esperanza" para los damnificados del huracán "Katrina", y por el restablecimiento "del Reino de Dios en Cuba", Mons. Juan García Rodríguez, Arzobispo de Camagüey, pronunció la homilía ante unas 12,000 personas que acudieron a honrar a la Virgen de la Caridad del Cobre en la tradicional Misa del 8 de septiembre, celebrada en la Arena de Miami, en una ceremonia que fue presidida por el Arzobispo de Miami, Mons. John C. Favalora.

"Presentamos a la Virgen de la Caridad nuestros presos", dijo Mons. García Rodríguez, "y rogamos para ellos el vino de la libertad y de una mayor presencia de la pastoral carcelaria".

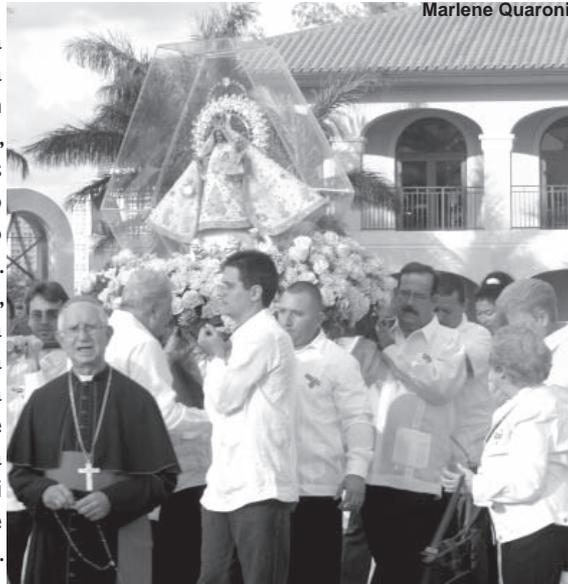
Miembros de la Archicofradía de la Virgen de la Caridad, acompañados por el Obispo Auxiliar Emérito de Miami, Mons. Agustín A. Román, transportan la imagen de la Virgen hacia la embarcación que la conducirá hasta el estadio Miami Arena, el 8 de septiembre.

El hijo menor del ex preso político cubano Manuel Vázquez Portal, acompañado de una niña haitiana como expresión de la integración comunitaria del sur de la Florida, depositó a los pies de la imagen de la Virgen una bandera cubana.

Los asistentes escucharon un

emotivo llamado a ayudar a las víctimas del huracán "Katrina".

"Presentamos delante de la Virgen de la Caridad a los obispos de Cuba", dijo Mons. García Rodríguez, "quienes vivimos evangelizando, sufrimos y luchamos para establecer el Reino de Dios en Cuba".



## Comunidad peruana enfatiza la fe al conmemorar independencia de su país

**Patricia Samaniego**  
*Especial para La Voz Católica*

La comunidad peruana de Miami conmemoró este año la independencia nacional de su país con un programa cuyo centro fue la Santa Misa y Te Deum.

Rosalinda Gallardo, cónsul adscrita de Perú, transmitió un mensaje del cónsul general, pidiendo que el Señor bendiga y proteja a todos los peruanos, y que recuerden "ayudar a sus hermanos, ya que por cada bendición que reciban deben brindar dos o tres".

Por otra parte, el 24 de julio al mediodía, se dio cita la comunidad peruana en la Parroquia Good Shepherd para celebrar la Santa Misa y Te Deum por el 184 aniversario de la Independencia de Perú, dando gracias a Dios por tener una nación libre y soberana. En el acto oficial estuvieron presentes el cónsul general de Perú en Miami, Sr. Jorge Morán Morey, el personal del consulado, las hermandades del Señor de los

Milagros, asociaciones peruanas y una delegación de la Marina de Guerra de Perú.

El acto litúrgico fue presidido por Mons. Lorenzo León Alvarado, Obispo Emérito de Huacho, y la Misa fue concelebrada por el P. Jorge Luis Rodríguez y el P. Michael Greer. La homilía estuvo a cargo del P. Rodríguez, quien explicó las lecturas del domingo y, en particular, se refirió al pasaje del Evangelio que narra la parábola del tesoro escondido (Mt. 13, 44-52).

El P. Rodríguez dijo que el tesoro es lo más valioso que tenemos todos y que, para poseerlo, hay que tomar la decisión fundamental de dejar las cosas materiales, que son lo temporal. Debemos deshacernos de lo que nos impide acercarnos a Dios. "Para los peruanos, la perla es nuestra fe, nuestra espiritualidad", recalzó.

En sus palabras finales, el P. Rodríguez enfatizó la necesidad de redescubrir el valor de nuestra fe y continuar con la enseñanza de Cristo.

## El amor de un ser querido nunca se cansa y nunca termina.



El verdadero amor promete una unión sincera en la vida y en la muerte. Perpetúe ese compromiso al tomar el primer paso y escoger juntos el lugar de descanso eterno así como escogieron juntos el camino en la vida.

Los Cementerios Católicos le ofrecen ese lugar de oración y lleno de paz, con jardines y monumentos que hablan de recuerdos y promesas. Our Lady of Mercy en Miami y Our Lady Queen of Heaven en Broward son campos santos donde se respetan las tradiciones de fe que los ha unido a través de la vida.

Nuestros consejeros le orientarán con nuestra variedad de servicios y facilidades de pago únicas. Planifique con amor y sensatez! Llámenos hoy!

0% interés. **\$25<sup>02</sup>\*** mensual, por persona, incluye lote, boveda y gastos de abrir y cerrar o lápida. Sin cargos de intereses. Pagos a plazos hasta 84 meses.



**Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Miami**

*Respetando nuestras tradiciones.*

**800-988-9996**



## Hallazgo en ti

**Sara Mateo y Alberto Barrios**  
*Especial para La Voz Católica*

En nuestra experiencia de vida, se dan hallazgos que resultan sorprendidos e inesperados. Es como si la realidad descubierta hubiera sido anhelada y buscada desde siempre, en lo profundo. El verdadero valor de lo encontrado se verificará al pasar el tiempo, por lo importante que se torna. Lo recordamos como una aparición que llegó a cambiarnos la vida.

Hace sólo unos días celebramos la Fiesta de Nuestra Señora de la Caridad en el estadio Miami Arena, como acto central en esta ciudad. En diferentes comunidades se realizan también celebraciones en torno a la fiesta. Millones de cubanos estuvimos unidos por el mismo motivo, no sólo en Cuba, sino en otras ciudades de los Estados Unidos como Nueva Jersey, Washington, Nueva York, Houston, Tampa... En cualquier rincón del mundo donde haya un cubano, se hace memoria viva de la Madre del Amor.

Pero las celebraciones de la

fiesta de Nuestra Señora de la Caridad en estos últimos años, hasta el período de 2012-2013, se revisten de un sentido especial, puesto que estamos dentro del Novenario de Años que nos prepara a celebrar el cuarto centenario de su aparición. Como nuestra fe es histórica, creemos que la Reina del Amor tiene un cúmulo de gracias para este aniversario. Un signo de ello lo podemos verificar en el relato oficial sobre la aparición de la imagen, descubierto por el Dr. Leví Marrero en el Archivo de Indias, de Sevilla.

Tiene el relato todo el encanto de lo natural y cotidiano, pero el hecho en sí dejó una huella tan honda que marcó el desarrollo de la identidad nacional cubana, actuando como fermento o levadura que condimenta y orienta la vida del pueblo.

Aquella mañana “los tres Juanes” (dos esclavos indios y un esclavo negro) tuvieron el privilegio de llevarla a Ella en su canoa. Años más tarde, en el poblado de El Cobre, que albergaría de manera permanente la imagen de la Virgen, la ya arrai-



Cortesía de Justo J. Rodríguez  
“Nuestra Señora de la Caridad”,  
por Justo J. Rodríguez.

gada devoción a ésta impulsaría la primera liberación de un grupo de esclavos en la historia de Cuba.

En la Ciudad de Miami, la Virgen de la Caridad ha estado particularmente presente en el desarrollo alcanzado a partir de la década de los años 60. Imágenes de La Caridad del Cobre se encuentran en la mayoría de las iglesias católicas de la ciudad; las vemos también en múltiples

negocios, en los jardines de las casas y hasta en los automóviles. Muchos de los sacerdotes de nuestras parroquias son de origen cubano o provienen de la expulsión de sacerdotes ocurrida en Cuba al instaurarse el régimen comunista, pero atienden hoy a una grey multicultural, integrada mayoritariamente por hombres y mujeres que en esta ciudad han hallado a la Virgen de la Caridad, la Virgen del Amor.

Y como corazón espiritual de esta gran ciudad de inmigrantes está, frente al mar, ese lugar tan especial, que guarda tantos secretos de peticiones, promesas y devociones, y que conmueve a todo peregrino: la Ermita de la Caridad. Desde allí, Ella es Madre de todos los pueblos, representados por los devotos que continuamente la visitan. La gran fiesta diocesana del 8 de septiembre comienza con una procesión, donde le son ofrecidas a la Virgen las banderas de muchos países, especialmente de habla hispana.

Toda esta realidad en torno a María de la Caridad es un fenómeno concreto, en el cual se verifica la afirmación hecha por el Papa Juan Pablo II: “Cuba tiene un alma cristiana y eso la

ha llevado a tener una vocación universal” (Homilía en la Habana, 25 de enero de 1998). El sufrimiento del pueblo cubano es traspasado por una Luz cuando tomamos conciencia de que existe un Plan Universal guiado por Dios. Toda la humanidad está bajo la mirada del Padre cuando nos ha enviado a esta Madre de nombre tan evangélico: *Caridad*. Y la nación cubana lleva en su identidad –en su esencia– ese divino ingrediente.

Ante el posible caos aparece Ella, serena e intacta de todo mal, diciendo: “Yo soy la Virgen de la Caridad”. Detengámonos, pues, y busquemos dentro de nosotros mismos, para aceptarla en cuanto Ella es. Encontrémosla reinando en el mar de nuestras dudas, trabajos, angustias y cansancios, para que, a la luz su Verdad, podamos responderle con nuestra palabra y con nuestras obras: “Yo soy tu hijo... ¿Qué quieres que haga?”

*Sara Mateo es psicóloga clínica. Alberto Barrios es graduado en teología y autor del libro Hallazgo en ti (2004), sobre la aparición de la imagen de la Virgen de la Caridad.*

*Amense3@aol.com*

## Un encuentro más allá del tiempo

### Miembros del Coro de la Catedral de Santiago de Cuba se abrazan en Miami

**Max Barbosa**  
*Especial para La Voz Católica*

Los miembros de la *Schola Cantorum*, inmersos en el acontecer cotidiano de la Catedral de Santiago de Cuba durante los años 60 del pasado siglo, recordaron sus añoranzas el 30 y 31 de julio en Miami, comprobando la veracidad de un viejo dicho: “recordar es volver a vivir”.

Josefina Farré dirigió dicha agrupación coral desde el primer instante, en 1963, hasta 1975. Fina, como la llaman sus allegados, nació en Barcelona, España. Cuando tenía cinco años, su familia se asentó en Santiago de Cuba. “Allí pasé mi infancia, estudié y me casé, por eso soy santiaguera”, enfatiza con la sabiduría de sus 93 años.

La *Schola Cantorum* retomó la tradición católica en cuanto al protagonismo de la música gre-

goriana y a montajes vocales exigentes. “Yo escogía el repertorio en los archivos de la Catedral y con frecuencia utilizaba obras de Esteban Salas”, recuerda Farré.

Catorce fueron los integrantes de aquella *Schola Cantorum* que lograron abrazarse de nuevo en Miami. A la cita acudieron Fina Farré y de Deisy Díaz Páez, actual directora de la coral santiaguera en Cuba.

Las actividades culminaron con la celebración de la Eucaristía en la iglesia San Brendan, el 31 de julio. Los sacerdotes Pedro García y José Santiago Matéu concelebraron el acontecimiento. El P. García evangelizó en la Catedral de Santiago de Cuba a partir del 1979 hasta 1984. El P. Matéu estudió en el seminario San Basilio Magno, situado junto al Santuario Nacional de La Virgen de La Caridad del Cobre, a escasas millas de Santiago. Los seminaristas se relacionaban con la catedral frecuentemente. La *Schola Cantorum* volvió a cantar después de veinticinco años de silencio, dirigida por Marlene Díaz Páez, hermana de Deisy.

Andrés Palomo es uno de los fundadores. “Me integré a la Catedral de Santiago de Cuba en 1958, siendo un niño y, prácticamente, vivía en ella como la mayoría de mis hermanos en Cristo en cualquier parroquia cubana”, dice. “Para nosotros, la catedral era la esencia de nuestras vidas”.

Yolanda del Castillo, conocida compositora cuyo *Son para Cachita* (apelativo popular de la Virgen de la Caridad) descubre su origen santiaguero, asegura que “nosotros cantábamos al lado de coros profesionales y se nos respetaba, porque éramos polifónicos; teníamos las cuatro voces. ¿Mi máxima aspiración? Por Dios, ¡qué pregunta! ¡Que podamos cantar de nuevo en la catedral!”.

Raúl Rivera radica en España; vino especialmente para el reencuentro. En la Misa cantó el Salmo 144. “He vuelto a ver a mis afectos del pasado: es volver a vivir lo que, desgraciadamente, nos troncharon”.

La presencia de Deisy Díaz Páez fue de gran interés para los participantes, pues dirige el coro



Foto: Max Barbosa

Antiguos miembros del Coro de la Catedral de Santiago de Cuba. En la primera fila (cuarta y quinta de izquierda a derecha, respectivamente), Deisy Díaz Páez y Josefina Ferré.

de la Catedral de Santiago de Cuba en estos momentos.

“Nuestro labor es cantar evangelizando”, expone. “Constatamos en cada una de nuestras presentaciones el agradecimiento de la feligresía”.

Cuando se le preguntó qué sig-

nificaba para ella dirigir el coro de la Catedral de Santiago de Cuba, Díaz Páez respondió: “Una gracia de Dios”.

*Reportero y periodista independiente*

*maxart1@juno.com*

# De Irlanda a Miami con amor

## Instalación del nuevo Obispo Auxiliar, Mons. John Noonan

Angelique Ruhi-López  
*La Voz Católica*

Cuando Mons. John Noonan era un niño, su madre solía decirle que nunca se pusiera el sombrero dentro de la iglesia. Ahora, como nuevo Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Miami, puede hacerlo.

Después de dos horas y medias de ceremonia, Mons. Noonan saludó brevemente a la concurrencia, al concluir su instalación episcopal en la Catedral St. Mary, el 24 de agosto, ocasión en que dijo, en son de broma, que el convertirse en obispo le permitía realizar algunos de sus sueños infantiles.

“Mamá me decía que no me pusiera nunca el sombrero dentro de la iglesia”, declaró Mons. Noonan, cubierto con su nueva mitra y portando su báculo. “Y ahora me han dado un bastón, de modo que no sé si voy hacia atrás o hacia adelante”.

Muchos de los primos y amigos del Obispo Noonan viajaron desde su nativa Irlanda, así como de Canadá y de lugares de los Estados Unidos, para asistir a la instalación del noveno obispo auxiliar de Miami, un hombre que, según ellos, no ha cambiado desde que era niño.

“En él hay algo muy especial”, dijo Gemma O’Grady, prima materna de Mons. Noonan, que vino con su hija, Colette, desde Limerick, Irlanda. “John es el mismo que era cuando niño. Nunca ha cambiado y nunca

cambiará. Es el hijo de todo el mundo”.

O’Grady se emocionó durante la ceremonia, y señaló que su primo también estaba emocionado.

“Es la primera vez en mucho tiempo que lo veo emocionarse”, dijo ella. “Los recuerdos que tengo de su madre y de la mía, me hicieron llorar. Su madre era muy afectuosa. Acudíamos a ella en busca de consejo. Tenía un amor increíble por todo el mundo. Y él sigue sus pasos”.

“Lo mirábamos con mucho respeto desde que éramos más jóvenes”, dijo Colette O’Grady. “Es generoso y afectuoso, y se relaciona muy bien con todo el mundo, jóvenes y viejos. Trata a todos de la misma manera”.

“Conocí a su madre. Sé que habría estado muy orgullosa de él”, añadió entre lágrimas de emoción.

Entre Mons. Noonan y su madre había lazos muy especiales. Peter Cussell, feligrés de St. Elizabeth of Hungary, en Pompano Beach, conoció a Mons. Noonan y a la madre de éste durante la primera asignación sacerdotal del actual obispo en dicha parroquia, de 1983 a 1989.

“Margaret solía preparar un desayuno después de la Misa dominical para quienes estábamos en la pastoral de música”, dijo Cussell, que se convirtió del judaísmo al catolicismo después que Mons. Noonan ofició en su boda con Theresa, su esposa, que ha sido feligresa de St. Elizabeth of Hungary durante 41 años. Noonan lo bautizó en la fe católica y, posteriormente, bauti-



Los concelebrantes entonan la Letanía de los Santos, un momento antes de la instalación.

Marlene Quaroni

zó a sus tres hijas.

“He sido católica toda mi vida, y nunca he conocido a un sacerdote como él”, dijo Theresa Cussell, que llegó temprano a la catedral con su esposo para encontrar buenos asientos para la instalación. “Cuando uno está en su presencia, siente una gran paz. Siento santidad cuando estoy con él. Es divertido, cálido y optimista. Le hace sentir a uno que nada está mal en el mundo”.

Los Cussell dicen estar agradecidos por toda la atención y el cuidado que Mons. Noonan les ha dispensado durante años. Cuando el padre de Theresa Cussell se estaba muriendo,

ella no hizo más que dejarle un recado a Mons. Noonan para hacerle saber la inminencia de su fallecimiento. Media hora después, explicó ella, el sacerdote había acudido al hospital para darle a su padre la unción de los enfermos y para orar con la familia. Cuando su tercera hija, Lauren, nació con dificultades respiratorias hace ocho años, Mons. Noonan fue al hospital en la misma tarde del parto y llevó en una silla de ruedas a Theresa, agotada física y emocionalmente, a la unidad de cuidados intensivos neonatales, donde oró por la bebé y la bendijo.

“Vino a verme esa misma tarde, y me la bendijo. Pienso que por ello es tan saludable en la actualidad”, dijo

Theresa Cussell, quien añadió que, hace dos años, su esposo telefonó a Mons. Noonan para comunicarle una preocupación, pero éste estaba ocupado y dijo que le respondería más tarde. Esa noche, Mons. Noonan se presentó ante su puerta sin avisarles.

“Ni siquiera sabía exactamente dónde vivíamos, pero vino. Se confió a su memoria y recorrió todo el camino desde el seminario, en Miami, hasta Deerfield Beach, donde vivimos nosotros”, recordó Theresa Cussell. “En todas las ocasiones importantes de mi vida, desde que soy adulta, ha estado presente. Nos responde cada vez que lo necesitamos”.

### Una racha de aire fresco

Mons. Noonan es tan estimado en la parroquia St. Rose of Lima, donde fue párroco de 1993 a 1994, y donde actualmente concelebra algunas de las Misas de fin de semana, que la directora de la escuela, la Hna. Nancy Kindelan, IHM, cerró la escuela para que los estudiantes y sus familias pudieran asistir a la instalación.

“Mons. Noonan ha formado parte de nuestra parroquia durante años”, dijo la Hna. Kindelan. “Nos sentimos muy cercanos, muy vinculados a nuestro nuevo obispo. Es muy agradable, amistoso, cálido y acogedor; muy pastoral y muy afectuoso. La parro-

quia está encantada de que se trate de alguien tan familiar para nosotros. Es un privilegio conocerlo”.

“Representa una racha de aire fresco para nuestra Iglesia, con su sencillez y su humildad”, dijo la Hna. Virginia Michael, maestra de quinto grado en St. Rose of Lima.

Danny Rubio, alumno de octavo grado de la misma escuela, quien asistió a la ordenación episcopal con su familia, realiza funciones ocasionales de monaguillo cuando Mons. Noonan concelebra la Misa en St. Rose.

“Es divertido escucharlo. Sus homilías son buenas, y habla para que los chicos puedan entenderlo”, señaló Rubio.

La habilidad de Mons. Noonan para comunicarse con diferentes personas es un talento que, según Leona Cooper, ex directora de la Comisión de Defensa Social de la Arquidiócesis, le servirá de mucho en su nueva misión.

“Lo veo como un obispo de toda la gente: anglos, hispanos, afroamericanos, haitianos”, dijo Cooper, que ha conocido a Mons. Noonan durante 15 años. “Es un obispo de amplio alcance, que puede comunicarse con todos en la Arquidiócesis”.

Comunicar el mensaje de los Evangelios será, por supuesto, la tarea principal de Mons. Noonan como obispo.

“Si por medio de tu prédica, de tu enseñanza, de tu experiencia, de tu bondad, de tu perdón y de tu misericordia, puedes conducir a la gente hacia Jesús, entonces Él hará el resto. Tu misión apostólica consiste en llevar a Jesús a la gente, y a la gente a Jesús”, dijo el Arzobispo John C. Favalora durante su homilía, dirigiéndose al primer obispo nacido en Irlanda que ha habido en Miami en 60 años.

El Hno. Edward van Merrienboer, O.P., ex decano académico del Seminario St. John Vianney y residente actual de Chicago, colaboró estrechamente con Mons. Noonan durante siete años. El Hno. van Merrienboer dijo que admiraba el ejemplo y la gentileza de Mons. Noonan, y que por nada del mundo hubiera dejado de asistir a su instalación.

“John es un sacerdote destacado.

Ama a Dios y al pueblo de Dios”, dijo van Merrienboer. “Posee la sonrisa de un duende irlandés, humildad, y la gracia de la hospitalidad. No es posible negarse a su acogida, y estoy seguro de que los chicos a los cuales él confirme, se sentirán acogidos por Cristo también”.

Al final de la ceremonia, el obispo recién instalado recibió la misma cálida acogida que él da a otros cuando, precedido por los Obispos Auxiliares Felipe J. Estévez y Agustín A. Román, hizo un recorrido triunfal por la catedral y bendijo a toda la concurrencia. Cuando pasó junto a los seis bancos ocupados por los seminaristas, fue aclamado por éstos.

En la conferencia de prensa sostenida después de su instalación, Mons.

Noonan dijo que, aunque era consciente del entusiasmo de la gente que lo aclamaba, trató de no enfocar en eso su atención.

“Traté de escuchar a mi propio corazón, más bien que a la gente. Y mi corazón decía: ‘Gracias, Señor’; ¿‘por qué yo, Señor?’; ‘vengo a hacer Tu voluntad’”, declaró Mons. Noonan, quien añadió que la presencia de su familia fue muy conmovedora para él.

Incluso personas que no tenían parentesco con el nuevo obispo, se sintieron eufóricas por su instalación.

“No soy miembro de su familia, pero me siento como una Noonan por adopción”, afirmó Theresa Cussell. “Este día resplandecerá siempre en mi memoria”.



Gemma O’Grady (izq.) y Mary Hanley, primas del Obispo Noonan venidas de Irlanda, observan emocionadas la ceremonia.

Abajo, una secuencia gráfica que recoge diversos momentos de la instalación.

Fotos: Angelique Ruhi-López



# Presidente Bush propone a juez pro-vida para Corte Suprema

ACI / Redacción

El 5 de septiembre, el Presidente George W. Bush, propuso al juez John G. Roberts para nuevo Presidente de la Corte Suprema del país, en reemplazo de William R. Rehnquist, quien falleció de cáncer de tiroides el 3 de septiembre.

Roberts es un juez católico, que debía reemplazar a la jueza Sandra Day O'Connor, pero ante la eventualidad de la muerte de Rehnquist, fue designado inmediatamente. Ahora, el Senado deberá ratificarlo, antes de que el Tribunal se reúna nuevamente el 3 de octubre.

El juez Roberts ha sido duramente criticado recientemente por algunos miembros del Senado debido a la fe católica del magistrado, pues afirman que ésta podría "interferir" en el desempeño de

sus funciones, y sus opositores han anunciado un proceso de confirmación con estándares elevados.

Al comentar sobre su nombramiento en la Sala Oval de la Casa Blanca, John G. Roberts afirmó estar "honrado por la confianza que el Presidente ha puesto en mí".

"Soy muy consciente", señaló, "de que si se da la confirmación, sucederé a un hombre al que respeto y admiro profundamente, un hombre que ha sido cercano a mí durante 25 años".

Por su parte, el mandatario estadounidense precisó que el juez Roberts es "un hombre íntegro y justo. Durante su vida ha inspirado el respeto y la lealtad de otros", indicó.

"John Roberts ha construido un récord de excelencia, logros, además de buena voluntad y decencia hacia los demás en su extraordinaria trayectoria", dijo.

El magistrado federal John Roberts ayuda a trasladar el féretro del fallecido juez y Presidente de la Corte Suprema de Estados Unidos, William H. Rehnquist, hasta el Gran Salón de dicho tribunal, donde fue instalada la capilla ardiente entre el 5 y el 6 de septiembre. Rehnquist ingresó en la Corte Suprema en 1971 a propuesta del entonces Presidente Richard

Nixon, y fue ascendido a presidente de ese órgano judicial en 1986 por el Presidente Ronald Reagan.



EFE/Brendan Smialowski



## Librería y Artículos Religiosos

*"Maná, pan para el espíritu"*

**Regalos para Bautizo, Primera Comunión y Confirmación**

*Libros para niños y adultos, Rosarios, Biblias, Videos, Música, Recordatorios para todas las ocasiones, Mantillas españolas, Rosarios lazos, arras.*

**Artículos de las conocidas Casas Fontanini y Precious Moments**

**10855 SW 72 St. # 51, Miami, FL 33173**

Lunes a viernes: 10:00AM-8:00PM  
Sábados: 10:00AM-6:00PM  
Domingos: 12:00MD-5:00PM

Fax: (305)271-0054    **(305)271-0065**

Traiga este anuncio y reciba un 10% de descuento en su compra

**¡Que Dios bendiga tus manos!**

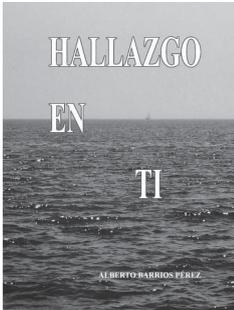
Aprende a armar rosarios  
*Puedes ordenar por internet*




## LEWIS & COMPANY

P. O. Box 268, Troy, NY 12181

**800.342.2400**  
armarosarios.com



**¡Nuevo libro!**

- Redescubrimiento del significado de la aparición de *La Virgen de la Caridad*
- Una Luz que orienta la Vida y ¡salva!

**Autor:**  
Alberto Barrios, Teólogo

**Adquiéralo en:**  
La Ermita de la Caridad y en las librerías Universal, San Pablo, Impacto y La Moderna Poesía

**Información**  
**305-512-9179**

**SANTIAGO CÁRDENAS M.D.**

**"Solución científica y cristiana a su enfermedad o accidente"**



305-882-1100  
786-255-1016

## Clases de Guitarra



**Fernando Salgado**

Tel : (305) 979-2225  
E-mail: nando207@juno.com.

### RESIDENCIA Y CUIDADOS DE SEÑORAS



**Cariño, bondad, profesionalismo y atención personal en una atmósfera hogareña**

\* Cupo limitado    \* Dieta especial para diabéticos  
\* Aceptamos programas de ayuda financiera

**Para más información: 305-559-8159**

Artículos y Regalos para todas las ocasiones

- ✦ Libros católicos
- ✦ Artículos religiosos
- ✦ Biblias, Rosarios
- ✦ Recordatorios de Bautismo, Primera Comunión, Confirmación, etc.



## Serafín

(305)558-4355

3875 W. 16 Avenue  
Hialeah, FL 33012

### Custodio de Tierra Santa denuncia atrocidades contra cristianos

EFE

El Custodio de Tierra Santa, el franciscano Pierbattista Pizzaballa, ha acusado a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) de no hacer nada para impedir las terribles vejaciones a las que son sometidos miembros de la comunidad cristiana, y de permitir que sus propias fuerzas de seguridad participen en este tipo de actos.

En un informe difundido por la Custodia de Tierra Santa, Pizzaballa denuncia que no sólo militantes de organizaciones islámicas como Hamás y la Yihad Islámica han hostigado a cristianos residentes en la zona, sino que también han participado en los ataques miembros de las fuerzas de seguridad palestinas y de Al-Fatah, partido encabezado por el presidente de la ANP, Mahmud Abás.

La Custodia de Tierra Santa es la encargada por la Santa Sede de la guardia de los Santos Lugares o lugares bíblicos fundamentales, como los del Santo Sepulcro de Jerusalén, y los de Belén o Nazaret.

Entre las denuncias, recogidas en un informe remitido a la ANP bajo el título "La ANP no castiga a los agresores. Nosotros los cristianos, blanco del odio musulmán", se cuentan casos de robos, saqueos, expropiación de tierras, raptos, violación y tortura de mujeres cristianas, cometidos por palestinos.

Asimismo se menciona que la "ANP no castiga a los agresores" y a los autores de las vejaciones, "que casi a diario afectan a nuestras comunidades, no sólo por extremistas islámicos de Hamás o la Yihad Islámica, sino que en algunos casos estaban involucrados los mismos agentes de la policía de Mahmud Abás".

El documento también refiere, según declaró el vicecustodio, el español Artemio Vitores, que los cristianos se topan con el "muro de goma de la ANP, que hace poco o nada para castigar a los responsables".

"Estoy tan desesperado de sentir los lamentos de la comunidad, que a veces ni siquiera miro los informes que nos envían", agrega Pizzaballa.

En la denuncia se menciona que posee una lista de 93 casos de injusticias de diverso tipo, cometidas en perjuicio de los

cristianos en la región de Belén entre los años 2000 y 2004.

### Cardenal Ortega rechaza acusaciones de embajador contra la Iglesia en Cuba

ACI

El Arzobispo de La Habana, Cardenal Jaime Ortega y Alamino, dio a conocer el 7 de septiembre una declaración en la que rechaza las "insultantes" acusaciones del embajador cubano ante el Vaticano contra la Iglesia en la isla.

El cardenal reaccionó enérgicamente a las declaraciones que el embajador Raúl Roa Kourí hizo a la agencia informativa italiana ASCA. Roa insinuó una ruptura entre obispos y sacerdotes cubanos. Dijo que mientras los obispos "piensan con la mentalidad de los emigrados de Miami", los sacerdotes son más cercanos a los intereses del pueblo y del gobierno.

Según el Cardenal Ortega, "el embajador Roa Kourí utiliza un lenguaje irrespetuoso y a veces ofensivo, nunca empleado antes por ningún embajador de Cuba en la Santa Sede".

"Sus opiniones sobre los obispos cubanos y su distanciamiento de los sacerdotes son inaceptables y falsas", indicó.

El Arzobispo precisó que "la insinuación repetida por Roa de que la Iglesia en Cuba, por medio de sus obispos, ha respondido siempre a los poderes extranjeros, es totalmente novedosa y gratuita, es fantasiosa y, en boca del embajador de Cuba ante la Santa Sede, resulta verdaderamente ultrajante".

El Cardenal Ortega reiteró que la Iglesia Católica en la isla "no es, ni será el partido de oposición que no existe en Cuba", y precisó que "el hecho de dividir y catalogar a los obispos cubanos en 'patrióticos' y aquellos que 'tienen su mente en Miami', es insultante".

### En cinco años han asesinado a 32 sacerdotes en Colombia

ACI

Según cifras recientes de la Conferencia Episcopal Colombiana (CEC), con el asesinato de dos sacerdotes en la Diócesis de Ocaña, la cifra de presbíteros muertos por la violencia en los

últimos cinco años subió a 32.

En declaraciones a la prensa, el Secretario General del Episcopado, Mons. Fabián Marulanda, expresó su preocupación por la falta de respeto hacia los sacerdotes y religiosas en las zonas de conflicto.

Con la muerte de los sacerdotes Vicente Roza y Jesús Mora, muertos en un ataque contra el vehículo en el que viajaban, son 69 los miembros de la Iglesia asesinados en los últimos 20 años en Colombia. De éstos, 59 eran sacerdotes, y dos eran obispos.

En el mismo lapso, 54 religiosos han sido amenazados, y 5 obispos, 18 sacerdotes y un misionero han sido secuestrados, y 71 iglesias han resultado destruidas o dañadas por ataques de grupos al margen de la ley.

Mons. Héctor Fabio Henao, director del Secretariado Nacional de Pastoral Social, afirmó que las amenazas a obispos y agentes pastorales son más frecuentes en Arauca, Antioquia y la Costa Atlántica.

"Los religiosos que trabajan en zonas difíciles tienen como mecanismo de protección su compromiso con la comunidad y el servicio a los más pobres", señaló.

### Eximen de multa a quienes den empleo a indocumentados

EFE

El gobierno estadounidense ha eximido de multas, por un plazo de 45 días, a quienes den trabajo a víctimas del huracán "Katrina" que no tengan documentos de residencia legal en el país, se informó oficialmente el 6 de septiembre.

"Al final de esos 45 días, el Departamento de Seguridad Nacional revisará esta política y hará otras recomendaciones", señaló esa dependencia gubernamental en un comunicado.

El Departamento de Seguridad Nacional agregó que se abstendrá de sancionar a los empleadores por infringir disposiciones de la Sección 274A de la Ley de Inmigración y Nacionalidad.

Las multas por contratar a empleados sin documentos de residencia legal en el país fluctúan entre \$5,000 y \$30,000 dólares por persona.

El Departamento de Seguridad Nacional señaló, no obstante, que los empleadores deberán completar un formulario de "Verificación de Elegibilidad de Empleo"

en la medida de lo posible.

Este formulario exige a los empleadores establecer la identidad de los trabajadores con documentos originales.

El Departamento de Seguridad Nacional dijo que muchas víctimas del huracán carecen de esos documentos, debido a que fueron evacuadas de sus hogares y que éstos resultaron dañados o destruidos.

Adicionalmente, como resultado de los daños y la destrucción de instalaciones del gobierno en la zona afectada, se puede esperar que muchas víctimas no podrán solicitar y recibir nuevos documentos en el lapso exigido por las normas de verificación de empleo.

### Obispo auxiliar dice que Honduras vive un genocidio juvenil

ACAN-EFE

El obispo auxiliar de San Pedro Sula (norte de Honduras), Rómulo Emiliani, dijo el 23 de agosto que, debido a la muerte de tantos jóvenes, este país está viviendo "un genocidio juvenil".

"Estamos viviendo un genocidio juvenil no sólo por la muerte de jóvenes, sino por los desempleados, los drogadictos, los enfermos de SIDA, los miles que viven una vida desgraciada en Estados Unidos; es un genocidio infantil integral, con una niñez maltratada y abusada", subrayó Emiliani en declaraciones a periodistas.

Agregó que, en Honduras, más de 300,000 niños dejan la escuela para trabajar, y que el 60 por ciento de esa población pide limosnas en las calles para alimentar a su familia.

Los políticos deben decir qué harán ante "la falta de oportunidades de empleo, la falta de familia; vivimos un holocausto juvenil; queremos que los candidatos nos digan qué van a hacer con la juventud hondureña", enfatizó Emiliani, quien ha venido trabajando en proyectos sociales a favor de los jóvenes en San Pedro Sula.

El obispo, natural de Panamá, dijo que no se puede culpar a los jóvenes de todos los crímenes y robos, y que algunos han caído en hechos de esa naturaleza porque vienen de capas sociales muy pobres, "pero eso no justifican que roben y maten".

En su opinión, "la falta de familia, la gran pobreza y extrema miseria, la falta de educación,

llevan a la gente a desesperarse y hacer locuras; los jóvenes no son los causantes del drama del país, son una consecuencia más de lo que pasa en el país", enfatizó.

Según organismos humanitarios, cada mes en Honduras son asesinados entre 40 y 50 jóvenes, por causas que en la mayoría de casos nunca son esclarecidas por las autoridades.

### Enviado papal lleva solidaridad de Benedicto XVI a víctimas de "Katrina"

ACI

El Presidente del Pontificio Consejo *Cor Unum*, Arzobispo Paul Josef Cordes, acudió a la zona de desastre del huracán "Katrina", en el sudeste de Estados Unidos, para expresar la solidaridad del Papa Benedicto XVI y de toda la Iglesia con las víctimas de la tragedia.

La declaración oficial del Pontificio Consejo afirma que "la misión del enviado papal, además de portar un signo de cercanía espiritual y material de Benedicto XVI, también busca alentar a las instituciones católicas involucradas con la ayuda en la zona de emergencia, además de contribuir a la reconstrucción de la misma y promoverla".

El sábado 10 de septiembre, Mons. Cordes se reunió con el Obispo de Baton Rouge (Louisiana), Mons. Robert Muench, y con el P. Larry Snyder, Presidente de Caridades Católicas U.S.A. y les ofreció asistencia con medios provenientes también del Vaticano.

El domingo 11 concelebraron una Misa en la Catedral de Baton Rouge, en memoria de los que perecieron en la catástrofe, así como de aquellos que fallecieron en el atentado de las Torres gemelas del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York.

Más tarde, la delegación de la Santa Sede —que incluye al Arzobispo de Washington, Cardenal Theodore Edgar McCarrick— se reunió con varios obispos locales de la región de Louisiana y con la gobernadora, Kathleen Blanco. También visitaron varios de los refugios en los que se encuentran los desplazados por el paso de Katrina.

El Presidente del Pontificio Consejo *Cor Unum* se dirigió después a Biloxi, Mississippi, para inspeccionar la zona de desastre en ese lugar, antes de viajar a Washington D.C.



## RADIO PAZ 830 AM

### Escucha todos los días

#### El Santo Rosario

5:00 am – 6:00 am  
con Gloria Torres

#### Amanecer

6:00 am – 8:00 am  
con Isaúl González y José Francisco Núñez

#### Al día

8:00 am – 9:00 am  
con Agustín Acosta, Padre Alberto Cutié, Julio Estorino e Isaúl González

#### A las 9 con Marité y Agustín

9:00 am – 10:00 am  
con Marité Alfonso y Agustín Acosta

#### Conflictos humanos

10:30 am – 11:00 am  
con el Padre Ángel Villaronga

#### En familia

11:00 am – 12:00 m  
con Marité Alfonso

#### Noticiero Radio Paz 830AM

12:00 m – 12:30 pm

#### El portal del mediodía

12:30 pm – 1:00 pm  
con Julio Estorino

#### La Santa Misa

1:00 pm

#### El Santo Rosario

1:30 pm – 2:00 pm  
con Gloria Torres

#### Vidas ejemplares

2:00 pm – 2:30 pm

#### Coronilla de la Divina Misericordia

3:00 pm

#### Comunidad en acción

3:10 pm – 3:30 pm  
con Alicia González

#### Un mensaje al corazón

4:00 pm – 5:00 pm  
con Mons. Rómulo Emiliani

#### Línea directa

5:00 pm – 7:00 pm  
con el Padre Alberto Cutié

#### Entre lo humano y lo divino

7:00 pm – 7:30 pm  
Con Gonzalo Penagos y sacerdotes invitados

#### La oración da paz

10:00 pm – 12:00 pm  
con Abelardo y Pupy Mendizábal

*Santo Rosario*: 11:30 pm

#### Paz a la luz de la Luna

12:00 pm – 2:00 am  
con Pedro de Acevedo

[www.radiopaz.org](http://www.radiopaz.org)



Cortesía de Roberto Ramos

“Caridad, Madre mía”. Documental de Eón Production. Guión y Dirección: Javier Echeverría. Productor ejecutivo: Roberto Ramos. Esta obra honra a las madres, a la unión de las familias y a la devoción por la Virgen de la Caridad del Cobre.

## Caridad, Madre mía

### Redacción

En fecha tan temprana como 1930, la Virgen de la Caridad dio título a una de las primeras obras del cine cubano: la película silente dirigida por el habanero Ramón Peón (1897-1971), entre cuyas obras se cuenta *Romance del palmar*, protagonizada por la legendaria Rita Montaner.

Hoy, la Virgen de la Caridad vuelve a ser centro de otra obra fílmica: *Caridad, Madre mía*, del director cubano exiliado Javier Echeverría, realizador de este documental junto con su productor, el coleccionista de arte Roberto Ramos.

El documental, que se estrenó el 7 de septiembre en el Gusman Center for

the Performing Arts, de Miami, ofrece una vívida y colorida pintura de la relación entre la Virgen de la Caridad y las frustraciones, esperanzas y logros del pueblo de Cuba, enfrentado a una dolorosa diáspora que dura ya casi medio siglo. La película ofrece un conjunto de conmovedores testimonios de madres e hijos separados por el mar, en un montaje cinematográfico donde la imagen ocupa siempre el primer plano expresivo. Desde ángulos muy diversos y aun opuestos, los testimoniantes coinciden en su referencia a la Virgen de la Caridad como Madre mayor del pueblo cubano, imagen de protección y esperanza para los emigrantes, y símbolo de unidad en medio de todas las contradicciones.

# Thomas Tallis, el padre de la música sacra inglesa

## Discografía mínima

**Spem in alium. NAXOS.**  
Número de serie 6.110111  
(Edición conmemorativa del quinto centenario).  
**Mass "Puer natus est" Calliope.** Número de serie 9623.  
**Lamentations of Jeremiah. ECM New Series.** Número de serie 1341.  
**The Complete English Anthems. Gimel.** Número de serie CDGIM 007.

## Jesús Vega

Especial para La Voz Católica

Este año 2005 marca el quinto centenario del nacimiento de Thomas Tallis (1505-1585), considerado como uno de los compositores británicos más influyentes de su tiempo.

Sin embargo, poco se conoce acerca de su personalidad. Los últimos versos de su epitafio aluden a un hombre pío, pero nada más: *As he did live, so also did he die, in mild and quiet sort (O happy man); To God full oft for mercy did he cry, wherefore he lives, let death do what it can* ("Como vivió, murió, en plácida quietud —¡oh, hombre feliz!— a Dios pidió piedad frecuentemente/ y como tal, dejemos que la muerte haga su faena").

Al compositor le tocó en suerte vivir en una Inglaterra cuyo escenario político y religioso fue incierto e inestable. En la medida que cambiaban los monarcas —y Tallis fue testigo del ascenso y descenso de cuatro— así variaba la fe de la nación, como un péndulo que oscilaba entre el catolicismo y el protestantismo, con

sus correspondientes demandas de música litúrgica.

Atendiendo a este marco socio-histórico, es posible llegar al menos a dos conclusiones acerca de la personalidad del músico a través de su obra: la primera y más obvia: su creatividad; la segunda: su adaptabilidad, ya que, al ritmo de los tiempos, se vio obligado a componer para las liturgias católica y protestante, respectivamente. Católico de nacimiento, pudo sobrevivir sin ser objeto de persecución, como miembro de la "Vieja Fe", llegando a ser al mismo tiempo el compositor principal de la "Nueva Iglesia de Inglaterra".

Esta adaptabilidad y versatilidad contribuyeron a una mayor riqueza en su repertorio. Para la Iglesia Católica llevó a música textos en latín, en forma de polifonía vocal, mientras que para la Iglesia Anglicana creó piezas en acorde adaptando textos en inglés, que aún se utilizan en los coros actuales (como el *Canon de Tallis*, tal vez el ejemplo más conocido).

Tallis, que entre otros *metiers* o especialidades musicales también formó parte de la Capilla Real, se desempeñó como organista para cuatro monarcas ingleses. La reina Isabel I le concedió —junto a su discípulo William Byrd— el monopolio para la publicación de música vocal en Inglaterra, y, a su muerte, gozaba de gran prestigio y retribución monetaria.

Este maestro de maestros llevó a cabo su obra en el período más dinámico de la historia musical inglesa, un momento en el que los creadores adoptaron pautas estructurales propias del estilo continental. Aunque su música abarca gran cantidad de estilos y objetivos, la mayor parte de su

obra se centra en el género coral, con composiciones de motetes de estilo antiguo y nuevo estilo inglés.

Su obra, en general, no goza del carácter florido de compositores como Cornysh, ni tampoco cuenta con una orientación cercana al madrigal u otra música "profana", e incluso demuestra una contención contrastante con la de Byrd. Gran parte de sus creaciones son melancólicas y de reflexión (como *Suscipe quaeso*, o el *Miserere*). Pero, ocasionalmente, pudo demostrar una destreza técnica suprema en sus composiciones.

El ejemplo mejor y más conocido de esta técnica suprema es *Spem in Alium*, su famoso motete para cuarenta voces, en el cual utiliza la mayor parte de las posibilidades conocidas de la música renacentista, en lo que los estudiosos han definido como "espléndido tapiz vocal".

Otra creación clave es *The Lamentations of Jeremiah* ("Las lamentaciones de Jeremías"), obra de fino dramatismo muy apreciada por los especialistas y considerada como la cumbre del compositor. Esta pieza, que contiene maravillosas melodías, extraordinarias disonancias y contrapuntos increíblemente acertados, no sólo ocupa un sitio preeminente dentro del repertorio sacro de Tallis, sino que también está considerada como una de las mejores piezas de toda la música inglesa compuesta durante el Renacimiento.

Su principal aporte se llevó a cabo en el terreno de la música sacra coral, y el mayor volumen de su producción musical está compuesto por motetes con textos seleccionados personalmente, donde se evidencian influencias



directas del estilo de los maestros renacentistas italianos y del norte del continente. Sus *English Anthems* ("Himnos Ingleses") constituyeron un avance importante en el desarrollo inicial de este género musical.

A pesar de que gran parte de las composiciones de Tallis se caracteriza por una marcada impronta tradicionalista, el músico también creó obras de carácter más experimental, entre las que figuran sus *In Nomine*, así como algunas composiciones para órgano en las que se emplean extravagantes medios técnicos, y piezas complejas para teclado, dentro de las cuales se destacan sus dos *Felix namque*, con un espíritu completamente diferente a la naturaleza más reservada de gran parte de su música.

Pese a que los logros técnicos de la música compuesta por Tallis pudieran palidecer en cierta medida al ser comparados con la producción de otros artistas de su tiempo, es indudable que contiene un extraordinario componente expresivo, comunicativo y humano, capaz de despertar las más increíbles emociones. No por azar se le considera "el padre de la música sacra inglesa".

A quinientos años de su nacimiento, Tallis no ha perdido popularidad, y su música ha servido de inspiración a compositores contemporáneos de la talla de Ralph Vaughan Williams o Peter Maxwell Davies, y sigue aportándole ímpetu al movimiento de la música coral en Inglaterra.

Crítico de arte y literatura  
djvega@bellsouth.net

## "Herbie: A tope" ("Herbie: fully loaded")



**Dirección:** Angela Robinson.

**Producción:** Robert Simonds.

**Guión:** Mark Perez, Miles Millar, Alfred Gough, Robert Ben Garant, Thomas Lennon.

**Elenco:** Lindsay Lohan, Justin Long, Breckin Meyer, Matt Dillon, Michael Keaton, Cheryl Hines.

## ACI

En la quinta película que los realizadores de Disney dedican al excéntrico "escarabajo" Volks Wagen con espíritu propio, la directora Angela Robinson ha querido realizar un filme con muchos engranajes, motores rugientes y fantásticas escenas automovilísticas, pero conservando el buen humor, el

tono sano y amable —aunque un poco edulcorado— en el tratamiento de temas como la lealtad, la amistad, la honestidad y la unión familiar.

Maggie Peyton, una muchacha que sueña con ser piloto de NASCAR pese a la oposición de su padre —él mismo un exitoso ex piloto— es la nueva propietaria del temperamental Número 53. Herbie, que piensa por su cuenta y obedece solamente a Maggie, el

decide competir en la categoría NASCAR, donde un pedante campeón se resiste a sufrir la humillación de perder ante una chatarra.

Pero Herbie guarda más de una sorpresa bajo el capó, que son deliberadamente exageradas para mantener una grata comicidad.

Página oficial: <http://disney.go.com/disneypictures/herbie/>

## El Papa destaca valor fundamental de la familia para la vida y el bienestar de la sociedad

ACI

En la catequesis del miércoles 31 de agosto, el Papa Benedicto XVI destacó la importancia de la familia para la edificación de la sociedad y su bienestar, y exhortó a todos los cristianos a confiar en Dios como Aquel que concede todos los bienes y nos sostiene en el crecimiento.

Al comentar el Salmo 126, el Santo Padre resaltó el hecho de que “una sociedad sólida nace, ciertamente, del compromiso de todos sus miembros, mas tiene necesidad de la bendición y del soporte de aquel Dios que, lamentablemente, es frecuentemente excluido e ignorado”.

“Sin el Señor”, continuó, “se busca vanamente construir una casa estable, edificar una ciudad segura, hacer fructificar la propia fatiga. En cambio, con el Señor se tiene prosperidad y fecundidad, una familia rica de hijos y serena, una ciudad bien provista

y defendida, libre de pesadillas e inseguridades”.

Asimismo, el Papa pidió recordar que “todo trabajo es inútil, si Dios no está al costado de quien se fatiga”.

“El salmista”, subrayó, “afirma que Dios premia incluso el sueño de sus amigos. El salmista quiere de este modo exaltar el primado de la gracia divina, que imprime consistencia y valor a la acción humana, aunque marcado por el límite y la caducidad. En el abandono sereno y fiel de nuestra libertad al Señor, también nuestras obras se vuelven sólidas, capaces de un fruto permanente”.

Comentando la segunda parte del salmo, en que se destacó el valor de la familia, el Papa Benedicto XVI recordó que “el Señor ofrece el don de los hijos, vistos como una bendición y una gracia, signo de la vida que continúa y de la historia de la salvación. La imagen, desvalorizada por la cultura de nuestro tiempo, tiene el fin de celebrar la seguridad,

la estabilidad, la fuerza de una familia numerosa”.

Al hacer referencia a la triste situación actual, en muchos países, de la ausencia de hijos, el Papa recordó que “la generación es un don portador de vida y de bienestar para la sociedad. Somos concientes de ello”, explicó, “por el hecho de que en nuestros días existen naciones privadas de energía, y del futuro encarnado por los hijos, a causa de la caída demográfica”.

El Papa celebró la audiencia ante más de once mil feligreses, tras llegar al Vaticano desde su residencia de verano de Castel Gandolfo. Antes de la audiencia, Benedicto XVI dio una vuelta a la plaza en el “papamóvil” para saludar a los asistentes.

Terminada la catequesis, el Santo Padre leyó un resumen de la misma en diversos idiomas, saludó a los miles de peregrinos que se dieron cita en la Plaza de San Pedro, e impartió finalmente la bendición apostólica.

## Miles de personas exigen padre y madre para niños belgas

ACI

Miles de activistas pro-familia salieron a las calles de Bruselas el sábado 10 de septiembre para exigirle al gobierno belga que respete el derecho de los niños a tener un padre y una madre en el seno de una familia.

En España, miles de personas se congregaron en las afueras de los consulados belgas de siete ciudades, en solidaridad con la protesta de Bruselas. Además de Madrid, la manifestación se realizó en otras seis ciudades: Barcelona, Granada, Sevilla, Málaga, Mallorca y Tenerife.

Luego de las concentraciones, se leyó un manifiesto en el que

se afirma que “la adopción sólo debe inspirarse en el interés del menor”, y “debe ser el instrumento para dar al menor aquello que ha perdido: un padre y una madre”. Además, se

recuerda que “no se pueden subordinar los intereses de los niños a los deseos de los adultos”.

Este documento se entregó al embajador y a los cónsules de Bélgica en todas las ciudades.

Cientos de pancartas y lemas se han repetido de modo simultáneo en las

concentraciones de las siete ciudades de España: “Los niños belgas también queremos padre y madre”, “Solidaridad con Bélgica”, etc.

**“La adopción debe ser el instrumento para dar al menor aquello que ha perdido: un padre y una madre.”**

Para información comunicarse con:  
(305) 762-1124, ó  
circulacion@miamiarch.org

**¡Suscríbese a La Voz Católica!**  
9401 Biscayne Blvd., Miami FL 33138

Reciba en su hogar el periódico en español de la Arquidiócesis de Miami  
Donativo anual: \$15.00

NOMBRE: \_\_\_\_\_ APT#: \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_  
CIUDAD: \_\_\_\_\_ TELÉFONO: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
CÓDIGO POSTAL: \_\_\_\_\_

*Con mi suscripción, ayudo a mi Iglesia*



## Niño arrestado por intentar dar de beber a Terri Schindler-Schiavo cumple sentencia

ACI

Joshua Heldreth, el niño de diez años que fue arrestado por intentar dar de beber a Terri Schlinder-Schiavo, escribió una carta de disculpa de acuerdo a la sentencia que emitiera la corte en la que fue juzgado, según se informó desde Tampa Bay el 1º de septiembre.

En su carta, Joshua escribió: "Fui arrestado en Viernes Santo por ingresar al hospital. No darle a la Sra. Schiavo ni comida ni agua estuvo mal. La razón que tuve para entrar en su propiedad es que Jesús habría hecho lo mismo. Me puso triste que estuviera tan sedienta y eso también entristeció a Jesús. Sabía que (Terri) moriría sin agua y yo estoy llamado por Jesús a defender a los indefensos. Así que entré en su propiedad para darle algo de tomar".

"Siento que eso no les haya gustado", prosigue Heldreth, "y que no me hayan permitido ayudar a salvar su vida. Un día ustedes tendrán que decirle a Dios por qué. No podré ayudarlos entonces como traté de ayudarla a ella (Terri). Rezaré por ustedes ese día".

En diálogo con Scott Heldreth, el padre de Joshua, éste indicó a LifeSiteNews.com que está muy orgulloso de su hijo. "Mi hijo me ha sorprendido con todo esto.



ACI

Joshua Heldreth fue arrestado por intentar dar de beber a Terri Schindler-Schiavo.

Nos rogó que fuéramos porque quería darle un vaso de agua. Le dijimos que la policía no nos dejaría nunca ayudarla (a Terri)". Aunque le advirtió que lo arrestarían, el niño insistió en ir.

Joshua es el menor de ocho hermanos, y además de escribir la carta de disculpas por el acto que realizó, fue condenado a cumplir 25 horas de servicio comunitario.

Para descargar la carta completa, de puño y letra del niño (en inglés), puede acceder a: <http://www.aciprensa.com/JoshuaApology.zip>

## Santa Sede pone en alerta a episcopados ante maniobra de falsas católicas en la ONU

ACI

La Secretaría de Estado del Vaticano ha pedido a los episcopados del continente estar vigilantes ante una campaña de la organización abortista autodenominada "Católicas por el Derecho a Decidir" (CDD), que busca reunir firmas de líderes religiosos para apoyar el concepto de "salud reproductiva" —que incluye el aborto— en una próxima cumbre de la Organización de Naciones Unidas (ONU).

Del 14 al 16 de septiembre se celebrará la llamada Cumbre Millennium+5 en Nueva York, durante la cual jefes de Estado y gobierno evaluarán los objetivos propuestos en la Cumbre del Milenio del año 2000.

Aprovechando esta ocasión, las feministas abortistas de CDD han elaborado un texto que presentarán con la mayor cantidad de firmas posibles —especialmente de líderes religiosos— que apoyen la aceptación del concepto de "salud reproductiva", entendiéndolo únicamente según los documentos de las cumbres de El Cairo (sobre población) y Pekín (sobre la mujer). En estas citas, el término "salud reproductiva" se usó para incluir el aborto como medio de planificación familiar y, por eso, la

delegación de la Santa Sede y otras naciones que participaron en ambas reuniones rechazaron enérgicamente el concepto.

En respuesta al comunicado de la Santa Sede, que espera la firme acción de los episcopados locales, la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB) publicó un comunicado en el que se hace eco del pedido para que "los Obispos, en todo el mundo, estén vigilantes, a fin de que ningún 'líder religioso' católico sujeto a nuestras jurisdicciones caiga en la trampa, firmando ese texto, a fin de que la acción de la Iglesia y de la Santa Sede en defensa de la vida no sea desacreditada en el ámbito internacional por sus propios miembros".

Según Carlos Polo, representante en Latinoamérica del Population Research Institute (Instituto de Investigaciones sobre la Población), la campaña de las CDD a la que alude el Vaticano "es claramente un 'atrapa ingenuos' o un 'busca disidentes' bajo la apariencia de una expresión interior de las diferentes instituciones religiosas formales", y no resultaría extraño que lleguen adhesiones "de parte de falsos 'católicos', que son sólo lobos con piel de oveja a los que sería bueno identificar".

## Declaración de los Obispos de la Florida

### El matrimonio es entre un hombre y una mujer

1. Nosotros, los Obispos Católicos de la Florida, nos unimos en apoyo de una enmienda constitucional estatal que define el matrimonio como la unión legal de un hombre y una mujer como marido y mujer. Apoyamos la propuesta enmienda constitucional en fidelidad a nuestra fe católica y a nuestro compromiso con el bien humano. El lenguaje específico de la enmienda es: "Dado que el matrimonio es la unión legal de solamente un hombre y una mujer como marido y mujer, ninguna otra unión legal que sea tratada como matrimonio o el equivalente sustancial del mismo será válida o reconocida".
2. El testimonio de la Sagrada Escritura y la tradición católica enseñan que el matrimonio, como instituido por Dios, es entre un hombre y una mujer. Es dentro de esta alianza de amor nupcial que el hombre y la mujer se vuelven uno y el don de los hijos es recibido y alimentado mejor. Aunque la ley de la Florida ya define el matrimonio debidamente, nosotros creemos que una enmienda a la Constitución estatal es necesaria para prevenir la invalidación judicial de la ley.
3. La enseñanza de la Iglesia Católica no es única; está enraizada en la naturaleza. El don, el significado y la verdad del matrimonio vienen de la Creación y no son nuestros para cambiarlos. El matrimonio y la vida familiar son fundamentales para el bienestar moral de la sociedad. La investigación y la historia apoyan a la familia tradicional como el mejor contexto para promover la estabilidad y la educación de los hijos. Como el Papa Juan Pablo II dijo con frecuencia: "¡Como va la familia, así va la nación!" (Cf. Homilía, San Luis, Enero 27, 1999).
4. Nuestro apoyo a esta propuesta enmienda constitucional no está motivado por la discriminación o la animosidad hacia grupo alguno. La enseñanza de la Iglesia sobre la dignidad de las personas homosexuales es clara. "Ellas tiene que ser aceptadas con respeto, compasión y sensibilidad.

Toda señal de discriminación injusta con respecto a ellas, debe ser evitada" (Cf. Catecismo de la Iglesia Católica, #2358). Mantener la intención de Dios para el matrimonio, en el cual las relaciones sexuales tienen su propio y exclusivo lugar, no es ofender la dignidad de personas con atracción por el mismo sexo. Los cristianos tienen que dar testimonio de toda la verdad moral y proclamar como inmoral toda actividad sexual fuera del verdadero matrimonio, así como cualquier acción injusta y actitudes de odio hacia personas homosexuales.

5. La protección de la institución del matrimonio es esencial para la salud y el bienestar de nuestra nación. Esto es especialmente importante en vista de que la cultura popular, los medios de comunicación y de entretenimiento, con frecuencia socavan o ignoran el papel esencial del matrimonio y promueven la equivalencia entre el matrimonio y las relaciones homosexuales.
6. Urgimos a los católicos, y a todas las personas de buena voluntad que están inscritas para votar, a que firmen una petición a favor de permitir que se vote por esta enmienda en las próximas elecciones generales. Su apoyo ayudará a preservar la integridad del matrimonio y de la vida familiar.

**Arzobispo John C. Favalora**

Arquidiócesis de Miami

**Obispo John J. Nevins**

Diócesis de Venice

**Obispo John H. Ricard, SSJ**

Diócesis de Pensacola/Tallahassee

**Obispo Robert N. Lynch**

Diócesis de St. Petersburg

**Obispo Victor Galeone**

Diócesis de St. Augustine

**Obispo Gerald M. Barbarito, JCL**

Diócesis de Palm Beach

**Obispo Thomas G. Wenski**

Diócesis de Orlando

**Obispo Auxiliar Felipe J. Estévez**

Arquidiócesis de Miami

The Florida Catholic Conference  
201 W. Park Ave. Tallahassee, FL 32301-7715  
Tlf. (850) 222-3803. Fax (850) 681-9548

## ¡Mi hermano!



Rogelio  
Zelada

En muchas ocasiones, ser hermano de alguien ha podido resultar extremadamente peligroso. No hay más que ver cómo, en la lista de males de la historia, después de la desobediencia de Adán y Eva, aparece enseguida el segundo pecado: la envidia homicida de Caín contra Abel, su único hermano; un fratricidio que acabó

con la cuarta parte de la población mundial de entonces, e inició para el culpable el primero de los exilios conocidos.

Más adelante en el tiempo, con artilugios de utilería y la complicidad de Rebeca, su madre, el mismísimo Jacob engaña nada menos que a su padre, el patriarca Isaac, y le roba los derechos de primogenitura a Esaú, su único hermano gemelo, dejándolo prácticamente en la calle y la miseria. Se sabe que esta rivalidad entre ambos venía desde el tiempo en que eran fetos en el vientre de su madre, cuando las continuas golpizas que se daban, por poco le cuestan la vida a su progenitora.

Hoy se dice que los "genes corren", como si la herencia familiar fuera una especie de misteriosa lotería. En mi familia tengo un tío alto y delgado; pero no: a mí me tocaron los genes de mi tío abuelo Pedro, gordo y de buen carácter. Nada, que en esto de la genética hay que aguantarse con lo que trajo el barco, y ni chistar.

Por eso no es de extrañar que los once hermanos de José, hijo de Jacob, tramen novelescamente la muerte del hijo preferido de su padre. Después de lanzarlo desnudo a

un aljibe seco, con la evidente intención de dejarlo morir de hambre y sed, terminaron vendiéndolo a precio de esclavo, por sólo veinte pesos de plata, a unos mercaderes ismaelitas de Madián.

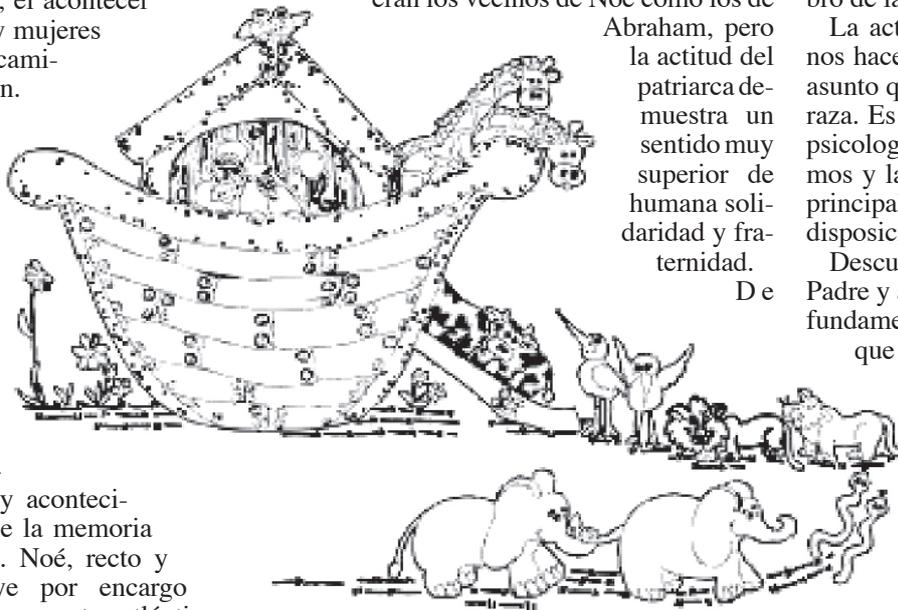
Las historias que recorren la Sagrada Escritura nos muestran todos los matices y claroscuros de una experiencia humana que ha expresado cada posibilidad en el complejo mundo de las relaciones familiares y sociales. El autor sagrado de la Biblia recibió como don extraordinario la valentía de contar con franqueza, y a veces con directa dureza, el acontecer de estos hombres y mujeres que tejieron los caminos de la salvación. Tomados desde su entorno, su cultura y sus debilidades, se convierten en creíbles paradigmas de la frágil verdad de nuestra naturaleza.

Muy diversas personalidades y actitudes van marcando los relatos y acontecimientos que recoge la memoria histórica de Israel. Noé, recto y honrado, construye por encargo del Señor un enorme trasatlántico para salvar a su mujer, sus tres hijos y sus respectivas familias, y embarcarse en una aventura acuática compartida con toda clase de alimañas y animales: desde reptiles, gusanos, piojos, pulgas y cucarachas, hasta elefantes. Para construir tal navío, Noé

deberá talar bosques enteros y recorrer medio mundo para reunir el mayor y más variopinto zoológico imaginable. Afanado por tal despliegue de actividad, Noé no se preocupa en lo más mínimo, ni interpela a Dios por la suerte de sus hermanos, amigos y conocidos, y sube tranquilamente al arca, dejando a los demás a su destino. Abraham, en cambio, en un delicioso diálogo de corte semita, regatea cara a cara con Dios la suerte de Sodoma, y con astucia de mercader va reduciendo las expectativas de encontrar inocentes. Comienza con 50 justos y termina consiguiendo que el Señor se conforme con sólo 10, aunque, a pesar de sus esfuerzos, no logrará salvar a la malvada ciudad pecadora. Tan sinvergüenzas eran los vecinos de Noé como los de

Abraham, pero la actitud del patriarca demuestra un sentido muy superior de humana solidaridad y fraternidad.

De



manera semejante actuará Moisés durante la confusión idolátrica del becerro de oro. Con firmeza y enérgica compasión intercede por sus hermanos. Primero utiliza el ardid del qué dirán de los egipcios:

"Tendrán que decir: con mala intención los sacó, para hacerlos morir en las montañas". Luego, más que suplicar, se atreve a exigir: "Desiste del incendio de tu ira, arrepiéntete de la amenaza contra tu pueblo". No se desliga de lo que pueda pasar a sus hermanos, sino que siente suya la responsabilidad de todos ellos: "Este pueblo ha cometido un pecado gravísimo... Pero ahora, o perdonas su pecado o me borras también a mí del libro que has escrito!" (Ex. 3232).

Para Israel, *prójimo* significaba "hijo de tu mismo pueblo". Un gran círculo familiar que implicaba comunes tareas de apoyo y defensa mutua, en las que se incluía a una gran parentela. *Prójimo* era todo aquel que recibía un trato semejante al de un miembro de la familia.

La actitud de proximidad, lo único que nos hace verdaderamente hermanos, es un asunto que va más allá de la sangre y de la raza. Es algo que supera las barreras de la psicología y la sociología, de los antagonismos y las simpatías, porque tiene que ver principalmente con una íntima decisión y disposición a la fidelidad y la solidaridad.

Descubrir que somos hijos de un mismo Padre y actuar en consecuencia, es el signo fundamental del discipulado cristiano, porque no se trata tanto de ser hermanos, como de actuar como tales.

Con toda certeza, es mucho mejor entender la fraternidad humana a la manera de Abraham o Moisés, que a la de Jonás, que desfallecido y rencoroso rumia su malestar y su ira esperando que, al final, Dios cambie de idea y pulverice para siempre a Nínive, la pecadora.

Miembro de la Facultad de Ministerios Laicos. Encargado de la formación en español.

zelada@miamiarch.org

## ¿Creación o evolución? –Evolutiva creación



P. Eduardo  
Barrios, S.J.

A principios de agosto, el Presidente Bush apoyó que en las clases de ciencias se les explicase a los estudiantes no sólo la evolución, sino también el diseño inteligente como respuesta a las maravillas de la naturaleza. Eso ha causado revuelo entre creacionistas y evolucionistas.

Hay creacionistas fundamentalistas que toman al pie de la letra el relato del Génesis. ¡Tremendo ajeteo el de Dios para tenerlo todo listo en seis días de los nuestros! Y hay evolucionistas convencidísimos de que este inmenso y portentoso Universo surgió por arte de birlibirloque, porque sí, a ciegas. Tras inexplicable explosión (*big bang*), casuales mutaciones y selecciones naturales han dado origen a seres perfectísimos (Cfr.

Charles Darwin).

Ciertamente que todo lo macroscópico y microscópico nos deja estupefactos. Considérese, por ejemplo, a las abejas. Viven por millares en perfecta armonía dentro de la colmena. Salen con misiones específicas de traer agua, polen y néctar. Luego se reparten el trabajo para fabricar miel, cera, jalea real y propóleos, sobre panales geoméricamente invariables. Está bien que el científico observe, anote y explique el "cómo" de la miel. Pero no puede prohibir que uno reflexione y se pregunte sobre el último "por qué" o "de dónde", hasta llegar a concluir que un "Diseñador Inteligente" ha sido la causa primera de ésa y de todas las maravillas del Cosmos.

¿Y qué decir del ser humano, tan complejo en sus dimensiones corpóreas, afectivas, anímicas, intelectuales y morales? Ciertamente que no desciende del mono. A lo sumo asciende, pero no por casualidad. Se necesita la intervención de quien ahora llaman "Diseñador Inteligente", el

Creador.

Cuando la Iglesia enseña la Creación no especifica sus mecanismos concretos. Se limita a decir: "El mundo procede de la voluntad libre de Dios, que ha querido hacer participar a las criaturas de su ser, de su sabiduría y de su bondad" (Cat. #295). También explica que la materia no es eterna. Sólo Dios existe necesariamente desde siempre. En el principio "Dios crea libremente de la nada" (Cat. #296). Si Dios hubiese contado con materia preexistente, ya no sería creador, sino listo manufacturador. Ahora bien, suponiendo que la "teoría" de la evolución se confirmase, nada impide que Dios haya dotado a sus primeras criaturas con la capacidad de evolucionar hasta el punto de que vayan surgiendo novedades.

Pero no basta con afirmar que Dios actúa en los orígenes. Dios se mantendría creativo en el proceso evolutivo. Él también es el Conservador Providente, que acompaña el proceso inacabado de la Creación. La

acción divina escapa a la observación científica, pero no a quien se pregunta sobre las causas últimas.

Mejor no problematizar sobre el supuesto conflicto entre ciencia y religión. Multitudes de creyentes en Dios han dedicado sus vidas al avance de las ciencias. Quizás no todo lector sepa, por ejemplo, que el botánico austríaco Gregor Mendel, descubridor de las leyes de los caracteres hereditarios, era un monje agustino. El biólogo Pasteur, los físicos Pierre y Marie Curie y una muchedumbre de matemáticos, astrónomos, y científicos de diferentes campos, han encontrado en la fe estímulo para la investigación, y sus descubrimientos científicos los han movido a alabar más al Creador.

"Señor Dios nuestro, ¡qué admirable es tu nombre en toda la tierra" (Salmo 8, 2).

Sacerdote jesuita  
ebarriosj@aol.com

## Mirar como Él



**P. Eusebio Gómez, O.C.D.**

Un grupo de turistas fue a ver el famoso Cristo de la Catedral de Copenhague.

El guía, cuando salía de la catedral, vio que un turista no estaba muy satisfecho con la visita. Entonces se acercó y le preguntó si le había gustado el Cristo. “No, Señor”, le respondió, “pues he venido desde muy lejos para verlo y no me ha impresionado nada”. Entonces el guía le dijo: “Venga, que se lo voy a mostrar a usted solo”.

Cuando el turista se acercó de nuevo, el guía le indicó: “De pie no, pues para poder ver Sus ojos hay que arrodillarse y alzar la mirada”. Efectivamente, cuando el turista se arrodilló y miró hacia arriba, pudo ver la mirada tierna y el rostro vivo del Maestro. Y es que a este Cristo, como a todos, sólo podemos verlo bien si nos arrodillamos, si nos humillamos y dejamos atrás nuestro orgullo y soberbia.

Dios mira con amor a todo lo creado. Y mira con ternura, con cariño inmenso. Su mirada nos envuelve y nos da vida, como nos envuelve y nos da vida el aire que respiramos. Dios irrumpe en nuestra vida, en nuestro trabajo, en la familia, en la sociedad. A veces lo sentimos, percibimos su mirada; otras, las más, pasa inadvertido.

El Evangelio nos habla de las miradas de Jesús. La mirada de Jesús fue salvadora, amorosa, pues el mirar de Dios es amar, dice San Juan de la Cruz.

Esas miradas expresan Sus sentimientos: ternura, compasión por las muchedumbres hambrientas de pan; con admiración mira a la viuda generosa; con ternura mira a la mujer adúltera, al paralítico, a la hemorroísa. Fijó Su mirada amorosa en el joven rico, en Pedro, en Zaqueo y, sobre todo, en Juan y en Su madre en los últimos momentos de Su vida.

La mirada del Maestro cautiva, arrastra, seduce. El secreto de una vida cristiana es dejarse mirar por Jesús, confiar en Él y tener la valentía de arriesgarlo todo, porque lo que no es Jesús resulta superfluo. La vida nos va en dejarnos mirar por Él, encontrarnos con Su mirada, que nos hará contemplar nuestra vida y quitar todo aquello que no nos deja ver a Dios.

Jesús miró siempre con amor; fue la Suya una mirada misericordiosa y salvadora. “Cuando un hombre se sabe amado, ya no es el mismo. Y cuando se sabe divinamente amado, está salvado” (Eloi Leclerc).

Para seguir caminando como cristianos, para terminar bien la carrera, es necesario mirar a Jesús: “Mantener fijos los ojos en Jesús” (Hb 12,2) para tener los mismos pensamientos y sentimientos que el Maestro. Los santos no quitaron su mirada de Él. San Francisco de Asís, de tanto mirar a Jesús, llegó a decir: “Séme de memoria a Jesucristo crucificado”. Se había penetrado con su vida y le dolía en el alma ver cómo “el amor no era amado”.

Santa Teresa estaba muy acostumbrada a mirar a Jesús. Y lo mismo aconsejaba a sus hijas. Así le brotó una oración con toda su alma, y aconsejó orar de esta manera: “No os pido ahora que penséis en Él, ni que



“Cristo”, escultura del artista danés Albert Bertel Thorvaldsen (1770-1844), en la Catedral de Copenhague, Dinamarca.

saquéis muchos conceptos, ni que hagáis grandes y delicadas consideraciones con vuestro entendimiento. No os pido más que le miréis”.

Orar es, simplemente, mirar a Jesús, mantener los ojos en él. Los Salmos hablan de la oración confiada, hecha con los ojos dirigidos a Dios (Sal 24, 15). Sabemos que si en Él ponemos nuestra mirada, es más fácil superar las asperezas del camino. Cuando miramos con amor al Señor, todo se nos hace poco. Quien mira a Jesús, se verá libre del veneno del pecado. Si lo miramos, no moriremos; si lo miramos con fe, tendremos vida abundante. Tenemos que mirar a Jesús para que cambie nuestra vida, para que todo nuestro ser se parezca a Él.

A veces, tenemos que confesarlo, no somos capaces de mirar a Jesús, porque nos ciegan la vida con sus luces de colores, el dinero, la moda, la fama; la trampa de la propaganda, de lo fácil, del placer, del consumo... Nos ciegan la indiferencia, el tedio y el cansancio. Necesitamos mucha luz

para caminar y abrir los ojos a Dios.

Una mirada es algo muy sencillo, pero puede cambiar a una persona; transformar un deseo; sostener el peso de un anciano; llenar de felicidad al decaído; eliminar el odio más escondido; ser la chispa que enciende una nueva vida; cambiar hasta el corazón más empedernido. Una mirada de amor cura la herida más profunda.

Hay que orar para que el Señor nos conceda mirar con los ojos de Jesús, con los ojos abiertos, con los ojos del Resucitado. Hay que orar para saber mirar y poder ver al de cerca, pero también al que está lejos. Hay que orar para descubrir a Dios en el viento, en la flor, y dentro de cada ser humano. Como San Juan de la Cruz podemos pedir: “Véante mis ojos, pues eres lumbre de ellos. Véante mis ojos y sólo para ti quiero tenellos” (*Poesías*).

*Director del Centro de Espiritualidad Carmelita*  
eugona46@hotmail.com

## SIDA y espíritu humano



**Mario Paredes**

Dos décadas y más han pasado desde que el mundo supo del hallazgo de un nuevo y devastador virus: el de la inmunodeficiencia humana (VIH), que desató por doquier angustia, pánico, sufrimiento, luto y muerte. Muy pronto, el SIDA se convirtió en el fenómeno de mayor atención en nuestro tiempo y, de alguna manera, modificó el curso de nuestra actual coyuntura histórica a nivel planetario.

Con los años hemos conocido y superado distintas etapas en el desarrollo de la enfermedad: desde la inminente muerte que significaba saberse infectado por el virus, pasamos –gracias a los adelantos científicos y al desarrollo de fármacos– a la consideración de la pandemia como una enfermedad sostenible, y menos dolorosa que otras enfermedades más benignas y menos

mortales que el SIDA, como la diabetes, por ejemplo. De tal manera que la calidad y la duración de vida de un “seropositivo asintomático” alcanza hoy niveles y términos hasta hace poco insospechados.

Se ha avanzado y obtenido progresos enormes en la investigación científica por lograr la cura definitiva de la enfermedad. Sin embargo, y junto a este dato positivo, conocemos otros que han de alertarnos y preocuparnos a todos los que conformamos la gran familia humana:

- Debido a sus altos precios, los medicamentos que vuelven sostenible la salud y la calidad de vida del infectado, llegan sólo a una minoría con acceso económico y social a los mismos, por lo que las grandes masas de población pobre infectada en el mundo entero, mueren no por la infección, sino por las precarias condiciones de vida (desigual distribución de la riqueza, insalubridad, desnutrición, hambre, desempleo, falta de acceso a la educación y a los medios de información, imposibilidad de diagnóstico, etcétera) en las que nacieron

y morirán, con o sin VIH.

- Existen monopolios de laboratorios y firmas farmacéuticas que especulan con la investigación, comercialización y distribución de los medicamentos, lo cual dificulta y casi imposibilita que el desarrollo médico alcanzado en el tratamiento del SIDA llegue a los grandes sectores de la población del planeta.

- La ignorancia y el temor sobre el tema en los primeros años, dio lugar a un número enorme de infectados, que viven ahora un drama mayor que el ocasionado por el virus: el del estigma público, con la frecuente separación de sus seres queridos y de su entorno social y profesional.

- Las abrumadoras estadísticas sobre infectados a cada minuto y en todos los rincones de la tierra muestran un hecho insoslayable: las cuantiosas campañas educativas y preventivas contra la transmisión de la enfermedad han sido y son insuficientes, no por escasas, sino por ineficaces.

- El aumento en el número de contagios crece vertiginosamente en todos los

rincones de la tierra, lo cual nos habla de comunidades enteras que continúan manejando irresponsablemente sus relaciones humanas y sexuales, sin tomar en serio la gravedad del SIDA y la amenaza que significa para toda la raza humana.

Desde el humanismo cristiano hay que afirmar que, si todo progreso científico realizado hasta hoy frente al SIDA fracasa, entonces habrá que buscar, antes que píldoras, soluciones radicales para sanar no sólo el cuerpo (personal y social), sino el espíritu humano, enfermo por haber prescindido de una visión trascendente de la vida, henchido como está de ciencia y técnica y perdido en la maraña de la lasitud moral y de las medias verdades que resultan rotundas mentiras, sin otro compromiso ni otra búsqueda que la del poder, tener y placer aquí, ahora y a toda costa.

*Profesor de Filosofía y ensayista*  
*Director Nacional del Mercado Hispano*  
*Merrill Lynch*  
mario\_paredes@ml.com

# Miami en la XX Jornada Mundial de la Juventud



Hna. Ondina Cortés, R.M.I.

Con 37 jóvenes de la Arquidiócesis de Miami y la Diócesis de Palm Beach, salimos para Alemania el día 10 de agosto. Como siempre, nuestro grupo era multicultural, con representantes de casi todos los países de Hispanoamérica. Durante meses nos habíamos preparado para ser terreno fértil de esta experiencia de

Iglesia, de peregrinación, de encuentro con Cristo.

Los primeros seis días los pasamos en la Diócesis de Munster, compartiendo la vida de un pueblo pequeñito llamado Liesborn. Allí nos repartimos de dos en dos y pudimos gustar y disfrutar de todo el cariño y la acogida, de la sencillez y la generosidad del pueblo alemán.

El último día fuimos a Berlín, ciudad señorial que lleva en sus entrañas una larga historia de sufrimiento. Ante el Muro de Berlín recordamos a todos los pueblos que todavía esperan que caigan “los muros” que les impiden vivir con dignidad y libertad. Por fin, el 16 de agosto, llegamos –con miles de jóvenes– a Colonia. Desde el primer día nos topamos con las exigencias de nuestro ser de peregrinos: incertidumbre y largas caminatas, ya que el eficiente sistema de tránsito de Colonia colapsó ante las olas de peregrinos que invadieron trenes y buses.

Acudimos con los participantes de habla inglesa a la catequesis que se dio en el Bay Arena, donde cada día obispos de diferentes países nos dieron un mensaje y después compartimos la liturgia. El primer día, Tony Meléndez fue uno de los animadores del encuentro. Tony es un talentoso músico que toca guitarra con sus pies, ya



Fotos: Cortesía de la Hna. Ondina Cortés.

El grupo juvenil de la Arquidiócesis de Miami y la Diócesis de Palm Beach visita la parroquia de San Damián y San Cosme, en Liesborn.

que nació sin brazos. Tocó para Juan Pablo II en la Jornada de Denver.

El jueves, los jóvenes se congregaron a lo largo del río Rin para recibir al Papa Benedicto XVI, que los saludó desde un barco que transportaba a representantes de todos los países. Fue significativo que el sucesor de Pedro el Pescador, viniera a nosotros también en una barca.

Con su presencia y entusiasmo, los jóvenes expresaron al Papa su acogida. El mundo, representado en todos estos jóvenes, daba la bienvenida al Papa a su propia tierra y le recordaba que ahora él, como

*Papst* (“Papa” en alemán) pertenece a todos los pueblos. En este primer discurso, el Papa les habló de cómo ellos, al igual que los Reyes Magos (cuyos restos se creen enterrados en la Catedral de Colonia) están en búsqueda: “¿Dónde encuentro los criterios para mi vida? ¿Dónde, los criterios para colaborar de modo responsable en la edificación del presente y del futuro de nuestro mundo? ¿De quién puedo fiarme? ¿A quién confiarme? ¿Dónde está aquél que puede darme la respuesta satisfactoria a los anhelos del corazón?”, se preguntó. “Plantearse dichas cuestio-

nes”, respondió, “significa reconocer, ante todo, que el camino no termina hasta que se ha encontrado a Quien tiene el poder de instaurar el Reino universal de justicia y paz, al que los hombres aspiran, aunque no lo sepan construir por sí solos. Hacerse estas preguntas”, precisó, “significa además buscar a Alguien que ni se engaña ni puede engañar, y que por eso es capaz de ofrecer una certidumbre tan firme, que merece la pena vivir por ella y, si fuera preciso, también morir por ella”.

Finalmente, los jóvenes acamparon en el Marienfeld, o “Campo de María”. El Papa les acompañó en esta vigilia y les invitó, como lo había hecho Juan Pablo II tantas veces, a dirigir la mirada a los hombres y mujeres que optaron radicalmente por Jesucristo y, en medio de los sacrificios que supuso esa entrega, descubrieron, viviendo en el amor, la verdadera alegría. “La revolución verdadera”, les dijo, “consiste únicamente en mirar a Dios, que es la medida de lo que es justo y, al mismo tiempo, es el amor eterno. Y, ¿qué puede salvarnos, si no es el amor?”

Al día siguiente, más de un millón de personas de casi 200 países del mundo celebraron juntas la Eucaristía, unidas en la misma fe. El Papa les presentó una hermosa catequesis y les invitó a ser adoradores del Dios verdadero, que se hace presente en la Eucaristía.

Comienza ahora el tiempo de asimilar lo vivido, de profundizar en los discursos escuchados en medio de la algarabía, a través de la sintonía radial que nos los traducía a nuestra lengua. Que el Señor nos dé fidelidad para responder a tantas gracias recibidas durante esta XV Jornada Mundial de la Juventud.

Directora de la Oficina de Jóvenes de la Arquidiócesis de Miami  
sroncina@miamiarch.org



A la izquierda, la representación juvenil de la Arquidiócesis de Miami y la Diócesis de Palm Beach, en la estación del ferrocarril, despliega las banderas de sus países de origen.

A la derecha, los jóvenes enarbolan la bandera de los Estados Unidos.



## “¡Están ganando los Marlins!...”

Con “Felo” Ramírez y “Yiky” Quintana en la cabina de transmisión del Dolphins Stadium

Marino Martínez  
Especial para La Voz Católica

“¡Están ganando los Marlins!”... “¡Flash, tirándole al tercero, y lo ponchó!”... Dos voces. Dos estilos de la narración deportiva: Rafael “Felo” Ramírez y Luis “Yiky” Quintana.

“Felo” y “Yiky” son las voces de los Marlins de la Florida en español por la emisora WQBA. Cada uno de ellos es un manantial vivo de conocimientos sobre el deporte de las “bolas y los strikes”.

Hablar de “Felo” Ramírez es abrir una página selecta en la historia de la narración deportiva. Hablar de “Yiky” es sinónimo de excelencia. “Felo” nació en la ciudad cubana de Bayamo, en Oriente. Ha sido la voz principal de los Marlins desde la temporada inaugural en 1993, y fiel testigo de todas las jornadas del equipo, desde los triunfos en las Series Mundiales de 1997 y 2003, hasta los tres juegos sin hits ni carreras propinados por Al Leiter, Kevin Brown y A.J. Burnett.

Sesenta años narrando béisbol. Comenzó en la pelota amateur cubana en 1945, con la emisora Radio Salas. Pasó al profesionalismo durante la última campaña en el estadio La Tropical, y luego siguió en el famoso Estadio del Cerro desde su inauguración, el 26 de octubre de 1946, con un partido entre Cienfuegos y Almendares. “Felo” narró junto a uno de los grandes locutores de béisbol



Foto: Raúl Zarranz

Los narradores deportivos “Felo” Ramírez (izq.) y “Yiky” Quintana, voces en español de los “Marlins” en la emisora WQBA 1140 AM.

de todos los tiempos, el legendario Buck Canel, en la famosa “Cabalga Deportiva Gillette”.

Locutor de béisbol durante más de 35 años en Puerto Rico, Venezuela y Nicaragua. En Puerto Rico con los Cangrejeros de Santurce, los Senadores de San Juan y los Criollos de Caguas. En Venezuela para los Tigres de Aragua y los Navegantes de Magallanes. Ha narrado nueve Series del Caribe.

Su voz ha estado presente en 32 Series Mundiales y Juegos de Estrellas. Sobre sus grandes momentos en Series Mundiales, nos dice: “Las dos Series Mundiales ganadas por los Marlins en 1997 y 2003, así como la primera Serie Mundial entre Gigantes y Yankees de Nueva York. Aunque todas han sido memorables”.

Ramírez fue promovido al Salón de la Fama del Béisbol el 5 de agosto de 2001, después de ganar el Premio Ford C. Frick. Fue el primer narrador de habla hispana

en tener su voz grabada en Cooperstown, con dos de los más grandes hechos ocurridos en la historia: el homerun 715 de Hank Aaron y el “imparable” 3,000 de Roberto Clemente.

El bayamés es miembro del Salón de la Fama de las Series del Caribe, así como del Béisbol de Puerto Rico, Venezuela y Cuba, y recientemente fue elegido entre las mejores voces narradoras de todos los tiempos. La voz número 17 entre miles de narradores de Grandes Ligas, en una historia con 129 años de existencia.

Al preguntársele cuál es la principal diferencia entre el béisbol de otras épocas y el de las últimas décadas, responde sin pensarlo dos veces: “El dinero”. Tampoco vacila al mencionar al mejor bateador de la historia: Ted Williams; a los mejores zurdos que ha visto lanzar: Sandy Koufax y Warren Spahn, y al pelotero más completo: Willie Mays.

Sobre el futuro del béisbol en Miami, señala: “Es necesario la construcción del estadio. Será beneficioso para todos y es vital para que este deporte se quede en la ciudad”.

Si la historia de “Felo” Ramírez ha sido grandiosa, la trayectoria de “Yiky” Quintana ha sido formidable.

Nativo de la ciudad cubana de Camajuaní, en Las Villas, a “Yiky” le queda bastante historia por escribir. Sus padres fueron Cándido Quintana y Dora Pérez Prado. Está casado con Liset.

Se graduó de Licenciado en Cultura Física. Antes de incursionar en la narración, fue entrenador de lanzadores con el equipo Azucareros, en la Serie Nacional de Cuba, junto al famoso “serpentinero” Pedro “Natilla” Jiménez.

Se inició en la narración en 1973, en Santa Clara, en la emisora CMHW. Se trasladó a La Habana en 1975.

Narró béisbol, voleibol, boxeo y baloncesto, entre otros deportes. A nivel internacional lo hizo en Campeonatos Mundiales, Juegos Olímpicos, Juegos Panamericanos, Juegos Centroamericanos y la Copa Intercontinental de Béisbol. Entre 1980 y 1993 trabajó en la televisión cubana. También fue animador de varios programas de entretenimiento con gran audiencia en su país, entre ellos “A Jugar”, “9550” y “Maratón Recreativo”. Como periodista, fue testigo cercano de la caída del Muro de Berlín, lo que dio inicio al derrumbe del comunismo. Pidió asilo político en Venezuela en 1993, cuando regresaba del campeonato de la Liga Mundial de Voleibol. En la pelota profesional

venezolana, narró con los Tigres de Aragua.

Es productor y presentador de deportes en el Canal 41 WJAN América TV. Se inició con los Marlins en la temporada del 2001.

El momento más hermoso de su carrera como narrador “fue el triunfo de los Marlins en la Serie Mundial de 2003”, recuerda.

Entre los mejores lanzadores que ha visto jugar en las Grandes Ligas, Quintana selecciona a Roger Clemens, Randy Johnson y el dominicano Pedro Martínez. Entre los bateadores, a Barry Bonds y Ken Griffey Jr. “Griffey ha sido el jugador más completo que he visto”. Sobre la posibilidad de que un día los jugadores cubanos vuelvan a ingresar normalmente en las Grandes Ligas, responde afirmativamente: “El talento sobra en la isla”.

Ser narrador deportivo “ha sido mi vida”, afirma Ramírez. “Mi otra vida fue Luisa, mi esposa. Ella vive en mi corazón”. Y concluye: “Dios ha sido muy bondadoso con mi persona. Necesito salud para seguir”.

La narración deportiva es “un complemento de mi vida”, afirma Quintana. “Hago lo que me gusta”.

Al mirar hacia el futuro, ambos narradores coinciden en un mismo deseo. “Desearía narrar el partido inaugural en el Estadio del Cerro para millones de fanáticos de la isla”, dice “Felo” Ramírez, “en un nuevo campeonato profesional”.

“En una Cuba Libre”, precisa “Yiky” Quintana.

Periodista. Fundador del Salón de la Fama del Deporte Cubano.

## ICE, el número telefónico que le podría salvar la vida

Marcela Cortés  
EFE

Incluir en su celular el número telefónico de un familiar bajo las siglas ICE (*in case of emergency*, “en caso de emergencia”) podría salvarle la vida tras ser víctima de un accidente, un crimen o incluso un atentado terrorista.

La medida, que cada día gana más adeptos, ha sido recibida con entusiasmo entre quienes atienden emergencias médicas, que ven en ésta una vía rápida y segura de obtener información “vital” en momentos de crisis.

“Esto ayuda al personal de rescate a dar asistencia a las personas que en una situación de emergencia no pueden dar la información por sí mismas”, señaló Daniel Qualman, presidente de la Asociación de Jefes de Bomberos del estado de Colorado.

La iniciativa fue promovida en un principio por un paramédico británico en abril pasado.

De acuerdo con cifras oficiales, en 2003 cerca de 900,000 víctimas de alguna emergencia en Estados Unidos no pudieron proporcionar la información de un contacto al personal médico que les atendió.

“Todos los teléfonos móviles deberían tener anotado un número ICE”, aseguró Qualman.

Y de esta simple herramienta, que consiste en incluir entre el listado de números telefónicos de su celular un contacto de un familiar o amigo con la sigla ICE, nadie debe privarse, según las autoridades.

El sistema, que es gratuito y simple, promete convertirse en una útil herramienta para todo tipo de emergencias, ya que se estima que más del 75% de las personas en este país no porta información de contactos de emergencia.

“No puedo decir cuántas veces nuestro personal ha llegado a la escena de un accidente donde hay que dar asistencia y lo único que puede dar la pista sobre quién es la persona y lo que puede necesitar, es su teléfono móvil. Un contacto ICE en el directorio, nos ahorra tiempo y podemos ayudar mejor”, comentó el jefe de bomberos.

Pueden crearse uno o más contactos de ICE, como por ejemplo: ICE-Padre o ICE-Cónyuge, seguido del número telefónico; o simplemente enumerar los teléfonos de contacto como ICE 1, ICE 2 e ICE 3, en su listado telefónico.

Es importante asegurarse de que la persona incluida como

contacto ICE conoce información básica sobre su historial médico, como alergias, medicamentos que toma o enfermedades crónicas, entre otras cosas.

Además, las autoridades recomiendan comprobar que el número de teléfono que se incluya sea aquel en el que la persona esté localizable durante el mayor tiempo posible.

El sistema también se está convirtiendo en un valioso instrumento entre adolescentes y niños, ya que anotar un número ICE para contactar a los padres o tutores en caso de emergencia, además de brindar mayor tranquilidad a los padres, podría evitar muchas tragedias.

# Ante el rostro del dolor



EFE/Vincent Laforet

## ACI / Redacción

La respuesta de la Iglesia Católica, a través de sus diócesis, comunidades y organizaciones, a la tragedia originada por el paso del huracán "Katrina" en la costa sureste de Estados Unidos, ha sido inmediata y es de gran ayuda para los damnificados, proporcionándoles refugios, comida, medicinas y servicios de educación.

La ayuda proviene de muchas diócesis, organizaciones de caridad católicas, sociedades vicentinas, escuelas católicas, hospitales católicos, parroquias, casas de retiro y familias católicas también.

En muchas diócesis, las iglesias y las casas de retiro se ofrecen como refugios y las escuelas católicas ofrecen educar gratuitamente a los estudiantes desplazados. En la diócesis de Shreveport, Louisiana, se ha establecido una gran cantidad de refugios.

La arquidiócesis de Galveston-Houston, Texas, acoge a 30,000 víctimas de la tragedia. Allí el hospital católico Christus St. Joseph llevó su unidad móvil hasta los refugios.

Miles de refugiados fueron evacuados a la diócesis de Beaumont, también en Texas, en donde las parroquias alimentan y albergan a los desplazados.

En St. Petersburg, Florida, el hospital católico recibe a muchos pacientes y las Caridades Católicas trabajan para albergar temporalmente a quienes lo necesiten.

Además de recolectar alimentos no perecibles, un grupo de organizaciones de caridad de Orlando ayuda a las familias a ubicar a sus parientes desaparecidos; diócesis lejanas al lugar de la tragedia, como la de Albany, Nueva York, envían voluntarios para ayudar y reubicar a los damnificados.

Las diócesis en todo el país organizaron colectas los primeros fines de semana de septiembre para contribuir con las víctimas de esta tragedia, mientras que las diócesis cercanas a la zona de desastre están colaborando con los afectados.



EFE/Times photo Douglas R. Clifford



EFE/Gerardo Mora



EFE/St. Petersburg Times photo - Willie J. Allen Jr.

1-Con la ayuda de un helicóptero, la Guardia Costera estadounidense realiza tareas de rescate de personas que quedaron atrapadas en sus casas por las inundaciones y otros daños provocados por el huracán "Katrina" el martes 30 de agosto, en Baton Rouge, Luisiana (EEUU).

2-El lunes 29 de agosto residentes de Nueva Orleans intentan salir de la inundación.

3-Mary Collinhart es rescatada por el sargento Paul Stuckey, del equipo de rescate de Luisiana, el martes 30 de agosto, en la ciudad de Slidell, situada a 25 millas de Nueva Orleans.

4-Brian Gayton al ser rescatado luego del paso del huracán "Katrina", el martes 30 de agosto.



# EN COMUNIÓN



Septiembre de 2005

Suplemento de la Universidad St. Thomas y "En Compañía"

VII

## Virgen mambisa, ¡que seamos hermanos!

Rogelio Zelada  
*En Compañía*

Escasea la sal en el Real de Minas de Santiago del Prado, y Don Francisco Sánchez de Moya, señor y fundador de la Villa, ha enviado por ella a su mayoral al Hato de Barajagua.

Poca sal queda en el hato y con el encargo de buscarla parten con urgencia hacia las Salinas de Nipe dos indios naturales de la Isla, los hermanos Juan y Rodrigo de Hoyos, y llevan con ellos a Juan Moreno, un negrito esclavo criollo de apenas diez años. Los tres cultivan viandas en Barajagua y cuidan el ganado para alimentar a los esclavos y trabajadores de las minas.

Al frescor de la mañana salen rumbo a la bahía y en la costa aparejan una canoa para remar hasta Cayo Francés.

En ese amanecer de comienzos de 1600, la luz del alba que rompe el frescor de la marisma les deja ver un destello de espumas que avanza erguido sobre la leve cresta de una ola. Es el comienzo de una historia que con viso de leyenda formará parte del alma de una nación en ciernes.

Como Hatuey no quiso ir al cielo "porque allí estaban los españoles", el cielo les enviaba a su mejor embajadora en el momento justo y preciso, para que sus hijos de "la tierra mas bella que ojos humanos vieron" encontraran el camino de la fe escoltados, a lo largo de la historia, por este pequeño signo venido del misterio después de la tempestad.

Es difícil encontrar algo que entonces fuera más cubano que dos indios y un negro esclavo, como si desde el comienzo la Reina de los Cielos quisiera "su suerte

echar" "con los pobres de su tierra", a los que nunca, ni en las peores tormentas, les faltará el amparo de su compañía y su consuelo.

El relato convertido en tradición popular cuenta que, llenos de gozo y alegría, cogieron sólo dos tercios de sal, y se vinieron a toda prisa para el Hato de Barajagua, sin antes tomar también la tabla donde se leía, más que un título, una declaración: "Yo soy la Virgen de la Caridad".

El asombro de aquellos tres testigos fue tal, que setenta y cinco años después, Juan Moreno, el último sobreviviente, relatará bajo juramento ante jueces, notarios, magistrados y eclesiásticos ilustres, que "al principio la creyeron un ave o una niña", pero que la emoción les quitó el habla cuando recogieron de las aguas a la Señora oronda y seca, a pesar de su aventura marinera en la bahía.

La evangelizadora de Cuba nos llegó morenita de sol, trigueña, prietecita como los indios, como los campesinos, cercana a todos, con un poco de todos, para que, bajo su manto, pudiéramos andar como en casa.

Como una carta de Dios, su imagen nos llegó con la rica simbología de un lengua-

je preciso, natural y simple, que el pueblo entendió desde el principio, lo hizo profundamente suyo y lo enriqueció con la sana sabiduría de los pobres de la tierra.

El primer símbolo fue el mar, inmenso y luminosamente azul, terrible en la tormenta pero dulce y pródigo en la calma. El mar, que forma nuestro carácter y da color a nuestra identidad, está íntimamente ligado a lo que somos, a nuestros gozos, a nuestras esperanzas y a nuestros males. La Virgen, que nos llegó sobre las olas del mar, como paloma serena después de la tormenta, nos dice que únicamente la fe nos hará caminar sobre las aguas de la vida sin hundirnos en la desesperanza y el desaliento.

El segundo signo: las manos de tres trabajadores, encallecidas y repletas de dolor, que fueron las primeras en tocar la imagen de la Virgen; esas manos representan a todos los que, con cariño sencillo y confianza, la acogen y la llevan a su casa.



El tercer signo es la imagen misma; ícono mestizo de la cultura cubana, arcoiris racial y cálidamente tropical de nuestra identidad. Su manto se abre en la serena acogida de su abrazo para cubrirnos a todos como hermanos e hijos de un mismo Padre, para protegernos y animarnos en cada tormenta de nuestro devenir personal y nacional.

Ella se presenta como la imagen de la Iglesia y la síntesis del misterio cristiano; porque la cruz en su mano derecha nos habla de redención, de muerte que da vida, de una promesa de resurrección y plenitud pascual. El Jesús-niño en su otra mano nos habla del Dios hecho hombre, de la locura infinita de la Encarnación, de la fraternidad humana, del respeto al prójimo, de solidaridad y compasión, y sobre todo de amor y caridad.

Andariega, peregrina, mambisa, madre de una nación, muchos y grandes títulos para una imagen tan pequeña devenida en enorme e intenso signo de la identidad cubana. Así lo entendieron los veteranos de la Guerra de independencia cuando hace 90 años, el 24 de septiembre de 1915, pidieron a Benedicto XV que declarase, por la ley de la Iglesia, lo que ya era ley en el corazón de su pueblo. Por boca de sus mejores hijos, los mambises, una patria naciente proclamaba que "en el fragor de los combates y en las mayores vicisitudes de la vida... surgió siempre como luz dissipadora de todo peligro o como recio consuelo para nuestras almas la visión de esa Virgen cubana por excelencia, cubana por el origen de su secular devoción y cubana porque así la amaron nuestras madres inolvidables..."

## 90 Aniversario

Con esta carta, hace 90 años, los mambises pidieron que se hiciera ley de la Iglesia lo que ya era ley en el corazón de los cubanos:

A la Beatitud de Benedicto XV:

Los que suscribimos, hijos de la Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, a Vuestra Beatitud humildemente exponemos:

Que somos miembros unos y simpatizadores otros, del Ejército Libertador Cubano, título que constituye el timbre de nuestra mayor gloria y preciado honor, por sintetizar en él, el supremo bien de la liber-

tad e independencia de nuestra Patria; que junto a este título ostentamos otro, que es el de pertenecer a la Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, en cuyo seno nacimos, al amparo de sus preceptos vivimos y de acuerdo con ellos queremos dejar de vivir; y esos títulos hacen que hoy, reunidos en la Villa del Cobre, en donde se encuentra el Santuario de la Santísima Virgen de la Caridad, y postrados reverentemente ante su altar, acordamos acudir a V.B. para que realice la más hermosa de nuestras esperanzas y la más justa de las aspiraciones del alma cubana, declarando Patrona de nuestra joven República a la Santísima Virgen de la Caridad del Cobre y de precepto

para Cuba, el día que lleva su santísimo nombre (8 de septiembre).

No pudieron, ni los azares de la guerra, ni los trabajos para librar nuestra subsistencia apagar la fe y el amor de nuestro pueblo católico a la Virgen venerada, y, antes al contrario, en el fragor de los combates y en las mayores vicisitudes de la vida, cuando más cercana estaba la muerte o más próxima la desesperación, surgió siempre como luz dissipadora de todo peligro o como recio consuelo para nuestras almas la visión de esa Virgen cubana por excelencia, cubana por el origen de su devoción secular y cubana porque así la amaron nuestras madres inolvidables, así la bendicen nuestras amantes esposas, y así la han proclamado nuestros soldados, orando todos ante ella por la consecución de la victoria y por la paz de nues-

tros muertos inolvidables, y acusara una vergonzosa ingratitud por nuestra parte, el que a los beneficios que esa Virgen excelsa nos prodiga permaneciéramos inactivos y mudos y no levantamos nuestra voz ante el sucesor de San Pedro, para que haciéndose intérprete de los sentimientos del pueblo católico y de los de su Ejército Libertador, que profesan la religión de nuestros antepasados, usando de las facultades de que se encuentra investido, declare, previos los trámites correspondientes, como Patrona de Cuba a la Virgen de la Caridad del Cobre, y de fiesta eclesiástica en ella el día que lleva su Santo Nombre.

A Vuestra Beatitud suplicamos humildemente acceder benigno a nuestra solicitud. Villa del Cobre, 24 de septiembre de 1915.

## Razones de fe

**Mercedes Ferrera Angelo**  
*Santiago de Cuba*

Al visitar el Santuario Basílica de Nuestra Señora de la Caridad, en el Cobre, son muchas las cosas que quedan grabadas en la mente del visitante, conformando el recuerdo de una visita por muchas razones inolvidable. Entonces, cada uno hablará de lo que más le atrajo o lo que más le impresionó, pero es casi seguro que una de las vivencias más evocadas en el recuento sea el paso de los peregrinos por lo que se conoce como la Capilla de los Milagros.

Quizás no nos sea posible decir desde cuándo comenzaron a dejarse en el santuario esos tesoros, para algunos ofrendas, prendas o exvotos, y cuyo valor reside sobre todo en ser parte del alma de la persona que lo ofrece; pero lo que sí sabemos es que allí quedan, como un desafío al tiempo y las circunstancias y como un monumento a la fe sencilla pero fuerte del cubano de siempre.

La muestra que guarda nuestro santuario es variada: diminutas figuras humanas hechas en oro o plata, diversos objetos personales, medallas ganadas en eventos nacionales, internacionales y hasta en Olimpiadas, títulos que premian el final de años de estudio, instrumentos musicales, condecoraciones, insignias y grados militares, artesanías realizadas con diversos materiales, discos, tierra de diversos lugares del mundo y ¡sabe Dios cuántas cosas más que no podría enumerar aquí!

Durante años, he formado parte de un equipo que acude al santuario a colaborar en la atención de los peregrinos desde la víspera y durante todo el día de la fiesta de la Virgen, el 8 de septiembre; y cada año, por mucho que haya visto antes, siempre me sorprende la fe, el sentido del sacrificio y la voluntad de la gente cuando se trata de cumplir sus promesas a la Virgen.

Llegar al Cobre es muchas veces una proeza. Ir con niños pequeños, o una familia numerosa, paquetes y todo lo demás, puede llegar a ser un acto verdaderamente heroico. Pero el estar allí todos estos años me ha enseñado algo: no hay imposibles cuando es la fe la que mueve. De otro modo no sería fácil encontrar razones válidas y sensatas que expliquen el que un joven viaje junto a su familia durante diez o doce horas para estar, cuando más, dos horas junto a la Virgen, ofrecerle en silencio un pesado cirio traído desde el corazón de

África y prometido en el instante mismo en que el peligro corría insistente junto a él en medio de una selva, para, luego de cumplida la promesa, emprender el largo regreso, cansado, sí, pero con

una alegría y una paz indescriptibles.

Tampoco sería muy posible entender a esa deportista que trae su trofeo de campeona mundial, no para que su madre lo muestre con orgullo en la sala de su casa, sino para que su otra Madre, la del Cobre, lo reciba como prenda de agradecimiento por acompañarla en los momentos difíciles, y para que quede allí junto a otros trofeos y medallas, que son para Ella silenciosas razones de fe de otros muchos hijos.

Y mucho menos me atrevería a explicar, por parecerme inútil, por qué una madre fue a dejar allí el bisturí que utilizó el cirujano para operar un tumor cerebral a su niño pequeñito, que ahora, sonriente le lanza una cascada de besos a "la Virgencita bonita"; o encontrar las razones por las que una joven

deja su traje de novia, costoso sin dudas, para que sea usado por otra muchacha a la que nunca conocerá, pero que no puede adquirir uno.

Entrar a la Capilla de los Milagros es ver muchas cosas curiosas, interesantes, raras y hasta simpáticas, que pueden evocarnos los más diversos sentimientos, casi al mismo tiempo y con la misma intensidad. Pero llegar hasta allí es, sobre todo, abrir los ojos del corazón para, como el Pequeño Príncipe, ver sólo "lo esencial" de las cosas. Entonces, en un atardecer cualquiera, quizás pueda usted caer en la cuenta de que la medalla que acredita el Nobel de Literatura del escritor norteamericano Ernest Hemingway por su obra *El viejo y el mar*\* y que fue dejada allí para todos los cubanos, comparte su innegable grandeza y señorío en el santuario, con la grandeza y el señorío de un pequeño pañuelo que ha secado las lágrimas de una madre que perdió a su hijo en el mar, o con un cuadro de un famoso pintor cubano, un puñado de tierra de sabe Dios dónde, unas flores silvestres recogidas y acomodadas con mucho amor, o una bandera cubana.

El lugar, ubicado en el área central posterior del santuario, justo detrás del altar mayor, es pequeño por su dimensión, pero su grandeza y su encanto está en lo que atesora: el corazón de un pueblo que lo quiere allí, a buen recaudo, a los pies de su Madre.

*Junta Directiva UCLAP*

\* En estos momentos, esta medalla no se encuentra expuesta por razones de seguridad.



Cortesía de *En Comunion*  
Detalle de las miniaturas de figuras humanas o miembros del cuerpo que, confeccionados de oro o plata, son testimonio de los favores recibidos por los devotos de la Virgen de la Caridad.

## Misión puerta a puerta en el centro de Cuba

**Laura María Fernández**  
*Santa Clara*

Para la diócesis de Santa Clara, el 11 de agosto es una fecha importante. Es la fiesta de su patrona, Santa Clara de Asís, y es también el día del envío misionero de todos aquellos que realizarán la misión del verano. Ante de la comunidad cristiana prometen ser fieles testigos de Cristo, allí donde son enviados en el verano y a lo largo de todo el año en los ambientes donde viven y trabajan. Se les coloca en el cuello la cruz del misionero y desde allí parten a sus destinos. Todos llevan un *pullover* con la imagen de la Virgen de la Caridad y la bandera cubana, que será su identificación ante los que se va a misionar.

Este año la misión se desarrolló en la ciudad de Sancti Spiritus y sus barrios periféricos: Las Tozas, Jobo Grande, Colón, Olivos I, II y III, Kilo 12, y los Caminos, así como los poblados de Tuinicú y El Jíbaro. Participaron 150 misioneros. Muchos habían integrado las cinco misiones diocesanas anteriores.

Las misiones anteriores se llevaron a



En la Misa de clausura de la misión fueron presentados los nuevos seminaristas: de izquierda a derecha: Neldo, Luis Lael, Michael y Diosvany.

cabo en los pueblos y asentamientos del sur de la provincia de Sancti Spiritus y el Escambray; la zona pastoral de Quemado de Quines; Cabaiguán, Guayos y Fomento; Santa Clara ciudad y la zona pastoral de Santo Domingo.

Los misioneros, que se preparan todo el año con encuentros bimensuales, son

en su gran mayoría jóvenes con una edad promedio de 22 años. También participan niños y adolescentes pertenecientes a la Infancia Misionera y que ayudan en el trabajo de animación con los niños. En esta misión, el misionero más joven tenía 4 años; es su segunda misión y acompaña a sus padres, que son misioneros. El mi-



**ST. THOMAS**  
UNIVERSITY  
*Developing Leaders For Life*

### EN COMUNION

Para preparar los caminos de una mayor comunicación y entendimiento entre todos los cubanos y una vivencia de reconciliación que sane heridas desde la justicia y la verdadera caridad.

Escríbanos a:

**En Comunion**  
**Institute for Pastoral**  
**Ministries**  
**St. Thomas University**  
**16401 NW 37<sup>th</sup> Ave.**  
**Miami Gardens, FL 33054**  
**encomunion@stu.edu**

## Misión puerta a puerta...

sionero mayor contaba 82 años y misionó en compañía de su nieto, un joven de 20 años. Entre los jóvenes llamaba la atención una muchacha discapacitada que, apoyada en su bastón, recorrió el centro de Sancti Spiritus con una sonrisa en los labios, tocando en las puertas para dejar el mensaje del Evangelio.

Durante una semana los misioneros, luego de un encuentro de oración matutino, salían de dos en dos a tocar puerta a puerta. Anunciaban al Señor, hacían una oración de bendición para toda la familia y se les invitaba a una celebración en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Caridad, que se llevó a cabo en cada una

de las comunidades y casas de misión. La inmensa mayoría de los visitados abrieron las puertas de su casa y su corazón al anuncio de la Salvación. Muchos despidieron a los misioneros con lágrimas en los ojos y un "gracias" en los labios.

Por las mañanas se efectuaban encuentros con los niños, por las tardes con jóvenes y adolescentes y por las noches con los adultos. El cierre de estos encuentros era la celebración en honor a nuestra patrona, la Virgen de la Caridad.

Cada noche al regresar se volvían a encontrar los distintos grupos, para evaluar lo que habían hecho, dar testimonio de las experiencias vividas y poner todo



Cortesía de En Comunión

Una adolescente de la Infancia Misionera jugando con los niños en un barrio durante la misión en Sancti Spiritus.

en oración comunitaria delante de Jesús Sacramentado, a quien recibían antes de ir a descansar.

La clausura de la misión tuvo lugar en una Misa celebrada por el Obispo, Mons. Arturo

González, en la parroquia de La Caridad, en Sancti Spiritus. En esta Eucaristía recibió el Ministerio del Acolitado el seminarista diocesano Dasiel Machado Machado, quien participó en la misión junto al resto de los seminaristas. También durante la clausura de la misión fueron presentados cuatro jóvenes: Neldo, Luis Lael, Michael y Diosvany, que este año marcharán al Seminario San Carlos y San Ambrosio, en La Habana, a prepararse como futuros sacerdotes.

Como ya es costumbre cada año, los misioneros se despidieron con un día de fiesta, compartiendo en la playa, en medio de anécdotas y proyectos para la próxima misión.

Directora de UCLAP

## Tras el "Dennis": Un ciclón de solidaridad

Carlos Amador  
Bayamo

En la noche del 7 al 8 de julio, la Diócesis de Bayamo-Manzanillo sufrió el azote de un ciclón fuerza 4 (de un máximo de 5 en la escala utilizada). Fueron afectados principalmente los municipios costeros de Pílon, Niquero y Media Luna.

Las anécdotas son espeluznantes: una familia cuya casa se vino abajo salvó su vida milagrosamente, al caer la armazón del techo de guano sobre el cabecero de la cama y, con el techo sobre sus cabezas, pasaron más de cinco horas. Otra familia de ancianos logró resistir detrás de una pared, mientras el resto de la casa se derrumbaba en medio de la oscuridad reinante. Muchos pobladores de esta zona refieren que "nunca habían visto cosa igual". Más de 100,000 personas y cerca de 41 mil viviendas fueron afectadas de algún modo.

Las pocas cosas de que disponían se han perdido o dañado irremisiblemente: muebles, colchones, ropa.

El propio viernes 8 el Obispo diocesano, Mons. Dionisio García, recorrió la zona afectada a fin de acompañar y animar a sacerdotes, religiosas y fieles. Los voluntarios de Cáritas y muchos otros miembros de ministerios de las parroquias afectadas, comenzaron a visitar a las familias y a cuantificar los daños. Esas personas también eran damnificados, pero, como explicaban muchos de ellos, "tenían que darles una



Cortesía de En Comunión

Una imagen de la destrucción causada por el huracán "Dennis" en la Diócesis de Bayamo-Manzanillo.

mano a los hermanos que estaban peor".

Las cifras que siguen son un pálido reflejo de lo vivido:

- La muerte de 13 personas en la provincia.
- En la localidad de Cabo Cruz, Niquero, de 128 viviendas sólo 11 resistieron el paso del huracán.
- En el municipio de Niquero resultaron dañadas o destruidas totalmente más de 9,000 viviendas (el 82 % del total).
- En el municipio de Pílon, de 8,300 viviendas la afectación fue del 96 %.
- Las viviendas de Media Luna y Campechuela fueron dañadas en un 35% y un

25% respectivamente.

En este momento comenzó a producirse "el milagro de las manos vacías": a la oficina diocesana de Cáritas comenzaban a llegar llamadas: las parroquias que no habían sido afectadas, las Cáritas diocesanas de otras provincias, muchos obispos cubanos, congregaciones religiosas, hermanos cubanos residentes fuera de Cuba, las organizaciones eclesiales de ayuda. La casa del Obispo y el edificio de la Curia diocesana se convirtieron en improvisados almacenes y centros de clasificación, embalaje y distribución.

Mons. García Ibáñez expresó así el espíritu de la Iglesia Cató-

lica ante esta situación: "El dolor del hermano necesitado siempre ha encontrado oído receptivo en las comunidades cristianas. Tenemos que mirar la realidad. El propósito es llegar al mayor número de personas afectadas con nuestra presencia y ayuda. Pero sabemos que no podemos llegar a todos. Nuestra primera mirada se dirige, entonces, al prójimo, al más próximo, que son: los miembros de nuestras comunidades, las personas que ayudamos habitualmente, las personas cercanas, otros casos que se vayan descubriendo teniendo siempre en mente a los que viven en regiones apartadas o en situaciones tan particulares que se les hace difícil, en ocasiones, pedir ayuda. Se trata de, a partir de la realidad, detectar las necesidades y ser creativos a la hora de planificar las acciones; de actuar con rapidez y haciendo lo posible".

Todas las labores fueron coordinadas por los párrocos de cada lugar, los que se encargaron, junto a las religiosas y los laicos responsables de organizar los esfuerzos, de disponer con la Cáritas diocesana las acciones a tomar.

Se organizaron comedores a fin de suministrar alimentos elaborados a algunas de las personas necesitadas en los primeros momentos de la etapa recuperativa.

La Pastoral Juvenil suspendió las tradicionales convivencias de verano y los jóvenes partieron a brindar su apoyo. En pequeños grupos, compartieron con los habitantes de barrios y caseríos.

Con su presencia y escucha, animaron y llevaron un toque de esperanza en medio de la desolación. Ayudaron en lo que podían limpiando y desmantelando las casas destruidas y colaborando en la construcción de las facilidades temporales con los materiales salvados. Muchos de ellos tuvieron tiempo también de propiciar a los niños ratos de esparcimiento con juegos y cantos. "Fuimos capaces de salir de nosotros, de darnos a personas que nos necesitaban. Ya no somos los mismos", resumió uno de los jóvenes al ser interrogado sobre la experiencia vivida.

Según informes oficiales, se han reparado más de 7,000 techos de viviendas. La estrategia que siguen las autoridades de la provincia, es de reparar primero las viviendas menos dañadas, ir creando facilidades temporales y, por último, acometer la solución de los casos de derrumbe total.

Si el trabajo hasta hoy ha sido arduo, lo que falta por hacer impresiona por su magnitud. En estos momentos se trabaja a fin de emprender acciones que permitan devolver esperanza y deseos de vivir a estas personas, apoyarlas en sus necesidades y, juntos, caminar en pos del bien común. Lo vivido hasta hoy, con su carga de dolor y sufrimiento, nos ha tocado muy profundo y la respuesta de todos nos llena de esperanza.

Director de Cáritas, Diócesis Bayamo-Manzanillo

## Con Antenitas Misionera... Evangelizando a Cuba entera

**P. Raúl Rodríguez Dago**  
Villa Clara, Cuba

Antenitas Misionera fue la mascota del II Congreso Nacional de la Infancia Misionera, que se celebró en la Casa Diocesana de La Merced, en la ciudad de Camagüey, los días 29, 30 y 31 de julio.

La alegría misionera desbordó los muros del centenario templo de la Merced, cuando los 370 niños y adolescentes y 50 asesores de la Infancia Misionera, reunidos en este Congreso, en la noche del viernes 29 de julio, recibieron a Antenitas Misionera, que fue declarada mascota oficial del congreso, mientras coreaban "Con Antenitas Misionera, evangelizando a Cuba entera".

Fue también recibida con gran alegría la imagen de la Virgen de la Caridad, que había peregrinado por los diferentes grupos de la Infancia Misionera de la Arquidiócesis de Camagüey, preparando este II Congreso.

Las palabras de apertura del Congreso estuvieron a cargo del P. Raúl Rodríguez Dago, Director Nacional OMP en Cuba, y de Enrique Cabrera Nápoles, Secretario Nacional de la Infancia Misionera.

La Hna. Bernardina, dinámica asesora de la Infancia Misionera, fue portadora

de los mensajes de Mons. Luigi Bonazzi, Nuncio Apostólico en Cuba, y del Cardenal Jaime Ortega Alamino, Presidente de la Conferencia de Obispos Católicos de Cuba, a los delegados participantes.

En su mensaje a los pequeños misioneros, el Sr. Cardenal les invitaba: "Queridos niños, no se detengan nunca en sus trabajos misioneros, sean con personas mayores o con jóvenes. Pero recuerden que el primer campo de trabajo para ustedes son los niños de su edad que comparten con ustedes la escuela, los juegos y las fiestas. Ellos son los primeros que deben ser invitados por ustedes a conocer a Jesús. A ustedes les toca decirles: 'Vengan y vean qué bueno es el Señor'. Que cada niño de la Infancia Misionera sea un apóstol para los demás niños".

Fue escogida nuevamente esta arquidiócesis para la celebración del Congreso, ya que en esta ciudad, en 1992, surge el primer grupo de la Infancia Misionera, en la Parroquia de Santa Ana, con un catequista y cuatro niños.

El Congreso, preparado en las diócesis por los delegados, llevó a que se reflex-

ionara sobre diferentes temas, y que cada delegación, preparara su lema misionero.

**Pinar del Río:** "Con la cruz en la mano... Evangelizamos a los hermanos".

**Habana:** "María Misionera... en la misión eres la primera".

**Matanzas:** "Sembrando el Evangelio primero... llegaremos al mundo entero".

**Cienfuegos:** "Con el corazón... nos vamos de misión".

**Santa Clara:** "Valientes misioneros... de la Fe somos pregoneros".

**Ciego de Ávila:** "El niño misionero... es un amigo sincero".

**Holguín y Bayamo:** "Con la Infancia Misionera... más allá de las fronteras".

**Santiago de Cuba:** "Con la antorcha del amor... misionero soy del Señor".

**Guantánamo:** "Jesús amigo... en la misión estoy contigo".

Los niños y adolescentes misioneros se preguntaron por qué son misioneros y qué pueden hacer para fortalecer y acrecentar la labor misionera en sus comunidades

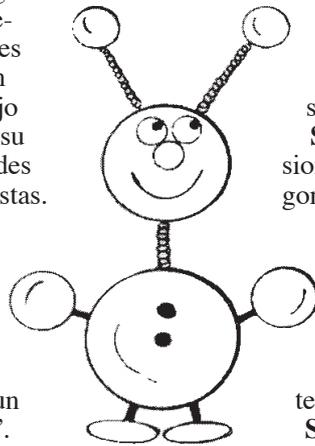
cristianas, a la vez que se les invitaba a descubrir el llamado de Jesús, el amigo que nunca falla, para que contagien a otros niños y adolescentes en la vivencia de la misión.

En la tarde del sábado 30 de julio recibieron a varios personajes de cuentos infantiles: la Cenicienta, Pinocho, Los Tres Cerditos, que vinieron a compartir con ellos la alegría de ser amigos de Jesús y a invitarlos, en la misión, a compartir valores humanos como la amistad, la sinceridad, la honradez.

La Misa de clausura, celebrada por Mons. Juan García, Arzobispo de Camagüey y Presidente de la Comisión Nacional de Misiones, al finalizar la mañana del domingo 31 de julio, llevó a todos los participantes a poner junto al Señor en "el Año de la Eucaristía y de la Misión", todos los buenos propósitos vividos a lo largo de estos días.

Al regresar a los diferentes pueblos de Camagüey y a sus diócesis respectivas, la alegría de los delegados se expresaba plenamente al cantar: "Con Antenitas Misionera, evangelizando a Cuba entera".

*Párroco de Corralillo, Rancho Veloz y Quemados de Güines, y Director Nacional de Obras Misionales Pontificias.*



### Ayuda a Caritas para damnificados del huracán

Caritas sigue ayudando al pueblo cubano a través de sus programas y canales establecidos desde hace muchos años en toda la Isla.

Cuba necesita ahora tu contribución generosa, envía tú cheque a:

Hurricane Relief Fund  
9401 Biscayne Blvd.  
Miami Shores, Fl. 33138

Los cheques deben ser pagaderos a *Caridades Católicas* y en el memo del cheque poner *Cuba*



*"Developing Leaders For Life"*

Para más información sobre nuestros programas educativos llame al:

305.628.6546

[www.stu.edu](http://www.stu.edu)